

Сибирский институт управления – филиал РАНХиГС
Факультет государственного и муниципального управления
Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДЕНА
кафедрой иностранных языков
Протокол от «25» августа 2017 г. №1

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
ДИСЦИПЛИНЫ**

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК
(немецкий)**
(Б1.Б.1)

краткое наименование дисциплины – не устанавливается

по направлению подготовки: 38.03.04 Государственное муниципальное
управление

направленность (профиль): «Информационные технологии в государственном и муниципальном управлении»

квалификация выпускника: Бакалавр

форма обучения: очная

Год набора - 2018

Новосибирск, 2017

Автор – составитель:

доцент кафедры иностранных языков А/Ю. Животрева

Заведующий кафедрой иностранных языков

к.п.н, доцент М.И. Ковалёва

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения программы.....	4
2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО.....	5
3. Содержание и структура дисциплины	6
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине	12
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.....	41
6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	45
6.1 Основная литература.....	45
6.2 Дополнительная литература	45
6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы.....	46
6.4. Нормативные правовые акты.....	46
6.5. Интернет-ресурсы	46
6.6. Иные источники	46
7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы	47

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения программы

1.1. Дисциплина Б1.Б.1. «Иностранный язык» обеспечивает овладение следующими компетенциями:

Таблица 1

Код компетенции	Наименование компетенции	Код освоения этапа компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
УК ОС – 4	Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном (ых) и иностранном (ых) языке(ах)	УК ОС – 4.1 (очная, очно-заочная, заочная форма)	Способность провести деловую встречу (публичное выступление)
		УК ОС – 4.2 (очная, очно-заочная, заочная, заочная с применением ЭО, ДОТ форма)	Способность вести деловую переписку на русском языке.
		УК ОС – 4.3, 4.4 (заочная форма с применением ЭО, ДОТ)	Способность провести деловую встречу на иностранном языке. Способность провести деловую переписку на иностранном языке.

1.2. В результате освоения дисциплины у студентов должны быть

Таблица 2

ОТФ/ТФ	Код этапа освоения компетенции	Результаты обучения
	УК ОС – 4.1	на уровне знаний: - уровни и единицы языка: фонетический уровень (орфоэпия, орфография); грамматический уровень (морфология, синтаксис, словообразование, пунктуация); лексический уровень (выбор слова, сочетаемость слов и т.д.); стилистический аспект (стили языка и речи) на иностранном языке
		на уровне умений: - организовывать речь в соответствии с видом и ситуацией общения, а также правилами речевого этикета на иностранном языке
		на уровне навыков: - умениями трансформировать вербально (словесно) представленный материал в соответствии с коммуникативной задачей на иностранном языке
	УК ОС – 4.2	на уровне знаний: - формы речевой коммуникации в деловом общении на иностранных языках.
		на уровне умений: - анализировать предмет общения, организовывать обсуждение, управлять общением
		на уровне навыков: - умениями осуществлять переход от одного типа речевого высказывания к другому (от описания к повествованию и рассуждению т.д.) на иностранном языке;
	УК ОС – 4.3, 4.4	на уровне знаний: - формы речевой коммуникации в деловом общении на иностранных языках.
		на уровне умений: - осуществлять речевое общение в письменной и устной форме в социально и профессионально значимых сферах (социально-бытовой; социокультурной; научно-практической; профессионально-деловой) на иностранном языке
		на уровне навыков: - навыками организации речи с учетом языковых, коммуникативно-речевых, этических норм; - навыками составления письменных текстов деловой коммуникации на иностранном языке

2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

Объем дисциплины

–общая трудоемкость дисциплины составляет 7 з.е. (252 ак.ч.)

– Количество академических часов, выделенных на контактную работу с преподавателем на **очной форме обучения** - 120 часов (практических (семинарских) занятий); на самостоятельную работу обучающихся – 105 часов.

- Количество академических часов, выделенных на контактную работу с преподавателем на **очно-заочной форме обучения** - 36 часов (практических (семинарских) занятий); На самостоятельную работу обучающихся – 171 час.

- Количество академических часов, выделенных на контактную работу с преподавателем на **заочной форме обучения** - 64 часа (практических (семинарских) занятий); На самостоятельную работу обучающихся – 175 часов.

- Количество академических часов, выделенных на контактную работу с преподавателем на **заочной форме обучения с применением ЭО, ДОТ** - 64 часа (практических (семинарских) занятий); на самостоятельную работу обучающихся – 171 час.

Место дисциплины

– Дисциплина «Иностранный язык (немецкий)» (Б1.Б.1) изучается студентами очной и очной-заочной форм обучения на 1 и 2 семестрах 1 курса, и на 1 и 2 курсах студентами заочной формы обучения в соответствии с учебным планом.

Формы промежуточной аттестации в соответствии с учебным планом – зачет, экзамен.

3. Содержание и структура дисциплины

Таблица 3

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.					СР	Форма текущего контроля успеваемости ¹ , промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					
			л	лр	пз	КСР		
<i>Очная форма обучения</i>								
Раздел 1	Selbstpräsentation	54			28		26	
Тема 1.1	Erste Kontakte.				9		8	ПТ
Тема 1.2	Meine Umgebung:				9		8	УС
Тема 1.3	Alltag und Freizeit				10		10	ЛГТ
Раздел 2	Mein Studium	54			26		26	
Тема 2.1	Sibirisches Institut für Verwaltung				9		8	ПТ
Тема 2.2	Hochschulsystem der BRD				9		8	УС
Тема 2.3	Mein Lebenslauf				10		10	ЛГТ
Промежуточная аттестация								Зачет
Раздел 3	Dienst- und Studienreise nach Deutschland	58			32		26	
Тема 3.1	Reisevorbereitungen				10		8	П
Тема 3.2	Zug- und Flugreise				10		8	УС
Тема 3.3	In einer fremden				12		10	ЛГТ
Раздел 4	Deutschland im Überblick	59			32		27	
Тема 4.1	Geographie, Wirtschaft, Politik				10		9	П
Тема 4.2	Land und Leute				10		9	УС
Тема 4.3	Geschichte und Kultur Deutschlands				12		9	ЛГТ
Промежуточная аттестация		27				27		Экзамен
Всего		252			120	27	105	ак.ч.
		7			3,3	0,8	3	з.е.
		189			90	20,25	78,75	астр.ч.

¹ Формы текущего контроля успеваемости: лексико-грамматический тест (ЛГТ), устное собеседование (УС), презентация (П), перевод текста (ПТ)

Таблица 4

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.					Форма текущего контроля успе- ваемости ² , про- межуточной аттестации	
		Всего	Контактная работа обучаю- щихся с преподавателем по видам учебных занятий					СР
			л	лр	пз	КСР		
<i>Очно-заочная форма обучения</i>								
Раздел 1	Selbstpräsentation	36			6		30	
Тема 1.1	Erste Kontakte.				2		10	
Тема 1.2	Meine Umgebung:				2		10	ПТ
Тема 1.3	Alltag und Freizeit				2		10	УС
Раздел 2	Mein Studium	36			6		30	ЛГТ
Тема 2.1	Sibirisches Institut für Verwaltung				2		10	
Тема 2.2	Hochschulsystem				2		10	УС
Тема 2.3	Mein Lebenslauf				2		10	ПТ
Промежуточная аттестация								Зачет
Раздел 3	Dienst- und Stu- dienreise nach Deutschland	67			12		55	
Тема 3.1	Reisevorbereitungen				3		18	
Тема 3.2	Zug- und Flugreise				3		18	П
Тема 3.3	In einer fremden				3		19	УС
Раздел 4	Deutschland im Überblick	68			12		56	ЛГТ
Тема 4.1	Geographie, Wirtschaft, Politik				3		18	
Тема 4.2	Land und Leute				3		18	П
Тема 4.3	Geschichte und Kul- tur Deutschlands				3		20	УС
Промежуточная аттестация		45					45	Экзамен
Всего		252			36	45	171	ак.ч.
		7			1	1,3	4,8	з.е.
		189			27	33,7	128,25	астр.ч.

² Формы текущего контроля успеваемости: лексико-грамматический тест (ЛГТ), устное собеседование (УС), презентация (П), перевод текста (ПТ)

Таблица 5

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.					СР	Форма текущего контроля успеваемости ³ , промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					
			л	лр	пз	КСР		
<i>Заочная форма обучения</i>								
Раздел 1	Selbstpräsentation	102			22		80	
Тема 1.1	Erste Kontakte.				7		26	ПТ
Тема 1.2	Meine Umgebung:				7		26	УС
Тема 1.3	Alltag und Freizeit				8		28	ЛГТ
Раздел 2	Mein Studium	38			20		18	
Тема 2.1	Sibirisches Institut für Verwaltung				6		6	УС
Тема 2.2	Hochschulsystem der BRD				6		6	ПТ
Тема 2.3	Mein Lebenslauf				8		6	ЛГТ
Промежуточная аттестация						4		Зачет
Раздел 3	Dienst- und Studienreise nach Deutschland	42			12		30	
Тема 3.1	Reisevorbereitungen				4		10	П
Тема 3.2	Zug- und Flugreise				4		10	УС
Тема 3.3	In einer fremden				4		10	ЛГТ
Раздел 4	Deutschland im Überblick	57			10		47	
Тема 4.1	Geographie, Wirtschaft, Politik				3		15	П
Тема 4.2	Land und Leute				3		15	УС
Тема 4.3	Geschichte und Kultur Deutschlands				4		17	ЛГТ
Промежуточная аттестация		9				9		Экзамен
Всего		252			64	13	175	ак.ч.
		7			1.8	0.3	4.9	з.е.
		189			48	10	131	астр.ч.

³ Формы текущего контроля успеваемости: лексико-грамматический тест (ЛГТ), устное собеседование (УС), презентация (П), перевод текста (ПТ)

аблица 6

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.					СР	Форма текущего контроля успеваемости ⁴ , промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					
			л	лр	пз	КСР		
<i>Заочная форма обучения с частичным применением ЭО, ДОТ</i>								
Раздел 1	Selbstpräsentation	70			20		50	
Тема 1.1	Erste Kontakte.				7		15	ЭС
Тема 1.2	Meine Umgebung:				7		15	
Тема 1.3	Alltag und Freizeit				6		20	
Раздел 2	Mein Studium	70			22		48	
Тема 2.1	Sibirisches Institut für Verwaltung				7		16	ЭС
Тема 2.2	Hochschulsystem				7		16	
Тема 2.3	Mein Lebenslauf				8		16	
Промежуточная аттестация						4		Зачет
Раздел 3	Dienst- und Studienreise nach Deutschland	45			10		35	
Тема 3.1	Reisevorbereitungen				3		12	ЭС
Тема 3.2	Zug- und Flugreise				3		12	
Тема 3.3	In einer fremden				4		11	
Раздел 4	Deutschland im	50			12		38	
Тема 4.1	Geographie, Wirtschaft, Politik				4		13	ЭС
Тема 4.2	Land und Leute				4		13	
Тема 4.3	Geschichte und Kultur Deutschlands				4		12	
Промежуточная аттестация		13				13		Экзамен
Всего		252			64	17	171	ак.ч.
		7			1,8	0,5	4,8	з.е.
		189			48	12,75	128,25	астр.ч.

⁴ Формы текущего контроля успеваемости для заочной формы обучения с применением ЭО, ДОТ: электронный семинар (ЭС)

Содержание дисциплины

Раздел 1. *Selbstpräsentation*

Тема 1.1. *Erste Kontakte*

Устойчивые выражения и фразы для установления личных и деловых контактов с представителями немецкоязычных стран и для краткого представления себя, своих друзей и коллег. Названия стран и языков. Профессии. Визитная карточка на немецком языке.

Выполнение грамматических упражнений по темам: прямой и обратный порядок слов, порядок слов вопросительного предложения, спряжение слабых глаголов в Präsens, глаголы *haben u sein*, притяжательные местоимения.

Тема 1.2. *Meine Umgebung: mein Heimatort; meine Familie*

Сведения о семье, ближайших родственниках, их профессиях и увлечениях, семейные традиции и праздники. Информация о родном городе (родной деревне): местоположение, население, история, основные достопримечательности.

Выполнение грамматических упражнений по темам: спряжение сильных глаголов в Präsens, отрицание, склонение личных местоимений.

Тема 1.3. *Alltag und Freizeit*

Обозначение времени. Рабочий день студента, планирование рабочего и свободного времени, хобби и интересы, организация досуга.

Выполнение грамматических упражнений по темам: глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками, возвратные глаголы, модальные глаголы.

Раздел 2. *Mein Studium (und meine Arbeit)*

Тема 2.1. *Sibirisches Institut für Verwaltung*

Сибирский институт управления - филиал РАНХиГС: сфера деятельности; направления подготовки специалистов, оснащённость института; изучаемые предметы; организация учебного процесса. Лексика классного обихода

Выполнение грамматических упражнений по темам: сложносочиненное предложение, двойные союзы.

Тема 2.2. *Hochschulsystem der BRD*

Система высшего образования ФРГ. Типы высших учебных заведений. Болонский процесс и двухуровневая система подготовки специалистов.

Выполнение грамматических упражнений по темам: склонение существительных, слабое склонение.

Тема 2.3. *Mein Lebenslauf*

Биографические сведения о себе: дата и место рождения, семейное положение, образование, профессиональная деятельность.

Выполнение грамматических упражнений по теме: предлоги, требующие винительного (АКК.) и дательного падежа (Dat.).

Раздел 3. *Dienst- und Studienreise nach Deutschland*

Тема 3.1. *Reisevorbereitungen*

Подготовка к зарубежной поездке: планирование поездки, визит в консульство и оформление визы, заключение медицинского страхового договора, обмен денег.

Выполнение грамматических упражнений по темам: основные формы глагола, простое прошедшее время *Präteritum*; сложные существительные.

Тема 3.2. *Zug- und Flugreise*

Виды транспорта. Путешествие на самолёте: бронирование авиабилета, оформление багажа, службы аэропорта, прохождение таможенного и паспортного контроля. Виды поездов в Германии, сервисные услуги Немецкой федеральной железной дороги.

Выполнение грамматических упражнений по темам: сложное прошедшее время *Perfekt*, система времён немецкого языка (*Präsens, Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum*).

Тема 3.3. *In einer fremden Stadt*

В незнакомом городе, план города. Сервисные услуги, предоставляемые гостиницей, виды номеров, бронирование номера. В ресторане: выбор и заказ блюд, особенности немецкой кухни, правила этикета.

Выполнение грамматических упражнений по теме: предлоги двойного управления.

Раздел 4. Deutschland im Überblick

Тема 4.1. *Geographie, Wirtschaft, Politik*

Географическое положение, основные рельефы местности, климат. Экономика Германии, ведущие отрасли промышленности и крупнейшие предприятия. Политическая система ФРГ.

Выполнение грамматических упражнений по теме: склонение имен собственных и географических названий.

Тема 4.2. *Land und Leute*

Население Германии, социальная структура немецкого общества, демографическая ситуация. Национальные стереотипы.

Выполнение грамматических упражнений по теме: степени сравнения прилагательных.

Тема 4.3. *Geschichte und Kultur Deutschlands*

История Германии до и после второй мировой войны, объединение ГДР и ФРГ, современная экономическая и политическая ситуация в стране. Культура и традиции Германии, немецкие праздники и связанные с ними обычаи.

Выполнение грамматических упражнений по темам: сложноподчиненное предложение, придаточные дополнительные предложения.

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине

4.1. Формы и методы текущего контроля успеваемости обучающихся и промежуточной аттестации

4.1.1. В ходе реализации дисциплины (Б1.Б.1) «Иностранный язык (немецкий)» используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся:

Для проведения занятий по очной, очно-заочной и заочной формам обучения

Таблица 7

Раздел (тема)	Методы текущего контроля успеваемости	
Раздел 1	Selbstpräsentation	
Тема 1.1	Erste Kontakte	Письменный перевод текста (850-900 знаков)
Тема 1.2	Meine Umgebung	Устное собеседование на заданную тему
Тема 1.3	Alltag und Freizeit	Письменное выполнение лексико-грамматического теста
Раздел 2	Mein Studium (und meine Arbeit)	
Тема 2.1	Sibirisches Institut für Verwaltung	Устное собеседование на заданную тему
Тема 2.2	Hochschulsystem der BRD	Письменный перевод текста (1000-1100 знаков)
Тема 2.3	Mein Lebenslauf	Письменное выполнение лексико-грамматического теста
Раздел 3	Dienst- und Studienreise nach Deutschland	
Тема 3.1	Reisevorbereitungen	Выступление с презентацией на заданную тему
Тема 3.2	Zug- und Flugreise	Устное собеседование на заданную тему
Тема 3.3	In einer fremden Stadt	Письменное выполнение лексико-грамматического теста
Раздел 4	Deutschland im Überblick	
Тема 4.1	Geographie, Wirtschaft, Politik.	Выступление с презентацией на заданную тему
Тема 4.2	Land und Leute	Устное собеседование на заданную тему
Тема 4.3	Geschichte und Kultur Deutschlands	Письменное выполнение лексико-грамматического теста

Для проведения занятий по заочной форме обучения с применением ЭО, ДОТ

Таблица 8

Раздел (тема)	Методы текущего контроля успеваемости	
Раздел 1	Selbstpräsentation	
Тема 1.1	Erste Kontakte	Письменный ответ на задания электронного семинара
Тема 1.2	Meine Umgebung	
Тема 1.3	Alltag und Freizeit	
Раздел 2	Mein Studium (und meine Arbeit)	
Тема 2.1	Sibirisches Institut für Verwaltung	Письменный ответ на задания электронного семинара
Тема 2.2	Hochschulsystem der BRD	
Тема 2.3	Mein Lebenslauf	
Раздел 3	Dienst- und Studienreise nach Deutschland	
Тема 3.1	Reisevorbereitungen	Письменный ответ на задания электронного семинара
Тема 3.2	Zug- und Flugreise	
Тема 3.3	In einer fremden Stadt	

Раздел 4	Deutschland im Überblick	
Тема 4.1	Geographie, Wirtschaft, Politik.	Письменный ответ на задания электронного семинара
Тема 4.2	Land und Leute	
Тема 4.3	Geschichte und Kultur Deutschlands	

4.1.2. Промежуточная аттестация проводится с применением зачета и экзамена для очной формы обучения и для заочной формы обучения с частичным применением ЭО и ДОТ. Для заочной формы обучения промежуточная аттестация проводится в форме экзамена. Для очной формы обучения и заочной формы обучения с применением ЭО, ДОТ, зачет проводится в конце 1 семестра, экзамен проводится в конце 2 семестра. Для заочной формы обучения экзамен проводится в конце 2 семестра второго курса. Зачет и экзамен проводятся в устной форме для очной и заочной форм обучения. Для заочной формы обучения с частичным применением ЭО и ДОТ зачет и экзамен состоят из письменного контрольного задания и электронного тестирования с применением специального программного обеспечения.

4.2. Материалы текущего контроля успеваемости

Типовые оценочные средства по теме 1.1

Типовое задание для перевода

Übersetzen Sie den Text ins Russische mit dem Wörterbuch Begrüßung und Vorstellung

Das Grüßen spielt in Deutschland eine wichtige Rolle. Wenn jemand nicht grüßt, gerät er schnell in den Verdacht, unhöflich zu sein. Für den mündlichen Gruß gilt: Wer zuerst sieht, grüßt zuerst. Bei der Begrüßung mit Handschlag gibt der Gastgeber dem Gast, die ältere Person der jüngeren die Hand. Wenn man gerade sitzt, muss man zur Begrüßung aufstehen. Vor allem in Ländern, in denen man Körperkontakt meidet, empfindet man die deutsche Sitte des Händeschüttelns oft als unangenehm.

In Deutschland stellt man sich mit dem Vor- und Nachnamen vor und man sieht sich beim Vorstellen in die Augen. Die Anrede erfolgt mit Herr oder Frau und dem Nachnamen. Die Gelegenheit ist günstig, um eine Visitenkarte zu überreichen. Wenn Sie von einer anderen Person eine Visitenkarte erhalten, dürfen Sie die Visitenkarte nicht achtlos einstecken, sondern Sie müssen sie zuerst lesen. In Deutschland sagt man im Geschäftsleben "Sie". Duzen Sie nur, wenn jemand Sie mit "Du" anspricht.

Перевод:

Приветствие и представление

Приветствие играет в Германии важную роль. Если кто-то не здоровается, то его могут заподозрить в невежливости. Для устного приветствия действует правило: кто первым увидел, тот первый здоровается. Если приветствие сопровождается рукопожатием, то хозяин подает руку гостю, а старший человек младшему. Сидящие должны для приветствия встать. В странах, где принято избегать телесного контакта, немецкий обычай пожимать руку воспринимается неоднозначно.

В Германии при знакомстве называют имя и фамилию. При обращении используют слова «господин» и «госпожа» и фамилию. Знакомство - это удобный повод для передачи Вашей визитной карточки. Если Вы получаете от другого человека визитную карточку, не оставляйте её без внимания, а обязательно прочитайте. В Германии в деловой жизни принято обращение на «Вы». Вы можете использовать при обращении форму «ты», только если к Вам обратились на «ты».

Типовые оценочные средства по теме 1.2

Типовое задание для устного собеседования

Antworten Sie auf die folgenden Fragen:

1. Woher kommen Sie? Wie heißt Ihr Heimatort (Ihre Heimatstadt, Ihr Heimatdorf)?
2. Wo befindet sich Ihr Heimatort? Wann wurde er gegründet?
3. Wie viele Einwohner hat Ihr Heimatort? Wovon leben die Leute? Wo arbeiten sie?
4. Welche Sehenswürdigkeiten hat Ihr Heimatort? Welche Sehenswürdigkeit finden Sie besonders attraktiv?
5. Welche aktuellen Probleme hat Ihr Heimatort? Wie werden sie gelöst?
6. Haben Sie eine große Familie?
7. Was machen Ihre Eltern beruflich?
8. Haben Sie Geschwister? Wie älter oder jünger als Sie alt sind sie? Was machen sie?
9. Haben Sie viele Verwandte? Wo leben sie?
10. Welche Feste feiert Ihre Familie besonders gern? Gibt es interessante Familientraditionen?

Типовые оценочные средства по теме 1.3

Типовое задание для лексико-грамматического теста

Abschlusstest 1

Maximale Punktzahl 100

I. Lexikalische Aufgaben

1. Ordnen Sie zu: Synonyme und sinnverwandte Wörter. (6 Punkte)

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. das Zentrum | a. die Großeltern |
| 2. der Transport | b. der Lebenslauf. |
| 3. die Heimatstadt oder das Heimatdorf | c. die Lieblingsbeschäftigung |
| 4. der Opa und die Oma | d. der Stadtkern |
| 5. das Hobby | e. der Verkehr |
| 6. die Biographie | f. der Geburtsort |

2. Welches Wort passt nicht in die logische Reihe? (5 Punkte)

1. freundlich, fleißig, berufstätig, tolerant
2. m Nachbar, m Schwiegervater, m Sohn, m Onkel
3. gewöhnlich, oft, spät, normalerweise
4. m Familienstand, n Geburtsdatum, m Wohnort, die Einwohnerzahl
5. aufstehen, fernsehen, Musik hören, lesen, Ausstellungen besuchen

3. Finden Sie passende Antworten für die Fragen. (7 Punkte)

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Wie spät ist es? | a. Ich bin in Mainz geboren. |
| 2. Sind Sie verheiratet? | b. Um halb acht Uhr. |
| 3. Woher kommen Sie? | c. Ja, ich lese und zeichne gern. |
| 4. Wann kommen Sie gewöhnlich zur Arbeit? | d. In der Nähe des Hauptbahnhofs. |
| 5. Hast du Geschwister? | e. Nein, noch ledig. |
| 6. Wo wohnst du? | f. Sieben Uhr fünf Minuten. |
| 7. Haben Sie ein Hobby? | g. Ja, einen Bruder. |

II. Grammatische Aufgaben

4. Finden Sie die richtige Variante. (6 Punkte)

1. a. Mein Freund spricht Englisch sehr gut.
b. Mein Freund spricht Englisch sehr gut.
c. Mein Freund spricht man Englisch sehr gut.
2. a. Ich gefalle der Film.

- b. Mir gefällt der Film.
- c. Mir gefällt der Film.
- 3. a. Herr Schulz kann sehr gut schwimmen.
- b. Herr Schulz könnte sehr gut schwimmen.
- c. Herr Schulz kann sehr gut schwimmen.
- 4. a. Wir interessieren sich für Musik.
- b. Wir interessieren uns für Musik.
- c. Wir interessieren für Musik.
- 5. a. Du aussiehst heute schön.
- b. Du heute schön aussehen.
- c. Du siehst heute schön aus.
- 6. a. Ich wisse nicht viel über Lichtenstein.
- b. Ich kenne nicht viel über Lichtenstein.
- c. Ich weiß nicht viel über Lichtenstein.

5. Wie heißt das Verb in der richtigen Form? (16 Punkte)

1. Was (lesen) dein Sohn?
2. Was (sein) Sie von Beruf?
3. Mein Freund (haben) eine große Familie.
4. Wohin (fahren) Peter im Urlaub?
5. Ich (sich erholen) gern im Altaigebirge.
6. Frau Klein (anrufen) am Freitag.
7. Wo (wollen) du deine Winterferien verbringen?
8. Meine Freundin Inge (wissen), dass ich komme.

III. Leseverstehen

6. Lesen Sie den Text. Welche Aussagen sind richtig bzw. falsch? (10 Punkte)

Meine Familie

Ich heiße Hans-Peter. Ich bin Grafikdesigner und arbeite für eine Werbeagentur in Köln. Ich komme aus Dortmund und bin dort auch aufgewachsen. Ich bin seit 8 Jahren verheiratet. Wir sind eine ganz normale Familie: meine Frau Anna, unser Sohn Christoph und unsere Tochter Miriam. Ja, selbstverständlich, Bobi darf ich nicht vergessen, unseren Hund.

Meine Frau kommt aus Polen, sie ist Krankenschwester von Beruf. Jetzt arbeitet sie nicht, sie ist mit der Kleinen noch zu Hause. Aber nächstes Jahr kommt Miriam in den Kindergarten, und dann will Anna wieder arbeiten gehen. Zuerst vielleicht halbtags.

1. Die Heimatstadt von Hans-Peter ist Köln.
2. Hans-Peter und seine Frau Anna haben zwei Kinder.
3. Anna ist in Polen geboren.
4. Die Tochter von Hans-Peter geht in den Kindergarten.
5. Anna arbeitet jetzt als Krankenschwester, aber nur halbtags.

Ответы:

- 1: 1-d, 2-e, 3-f, 4-a, 5- c, 6-b
- 2: 1-berufstätig, 2- m Nachbar, 3- normalerweise, 4- die Einwohnerzahl, 5- aufstehen
- 3: 1-f, 2-e, 3-a , 4-b, 5-g, 6-d, 7-c
- 4: 1-b, 2- c, 3- a, 4-b, 5-c, 6- c
- 5: 1- liest, 2- sind, 3- hat, 4- fährt, 5- erhole mich, 6-ruft...an, 7- willst, 8- weiß

6: 1- falsch, 2- richtig, 3- richtig, 4- falsch, 5- falsch

Типовые оценочные средства по теме 2.1

Типовое задание для устного собеседования

1. Seit wann und wo studieren Sie?
2. Was kann man an Ihrer Universität studieren? (Welche Fakultäten hat Ihre Uni?)
3. Wie heißt Ihre Fachrichtung (Ihr Studiengang)?
4. Warum haben Sie dieses Studienfach gewählt? Als was möchten Sie in der Zukunft arbeiten?
5. Wie ist Ihr Studium organisiert? (Unterricht, Prüfungen, Ferien)
6. Wie sind Ihre Leistungen? Welche Fächer fallen Ihnen leicht bzw. schwer? Haben sie Lieblingsfächer?
7. Welche Vorteile und Nachteile hat Ihr Studium? (Was gefällt Ihnen an Ihrem Studium bzw. Ihrer Uni und was finden Sie nicht gut?)
8. Verstehen Sie sich gut mit Ihren Kommilitonen? Verbringen Sie auch Ihre Freizeit zusammen?

Типовые оценочные средства по теме 2.2

Типовое задание для перевода

Übersetzen Sie den Text ins Russische mit dem Wörterbuch Studentenjobs in Deutschland

Die meisten Studierenden in Deutschland werden noch von ihren Eltern finanziell unterstützt oder können über das so genannte *Bundesausbildungsförderungsgesetz (BAföG)* finanzielle Unterstützung beantragen. Studierende erhalten die *BAföG-Leistungen* in der Regel zur Hälfte *als Zuschuss* und zur zweiten Hälfte als ein zinsloses staatliches Darlehen, das erst nach dem Studium zurückgezahlt werden muss.

Dennoch arbeiten viele neben dem Studium ungefähr zehn Stunden pro Woche. In den meisten Universitätsstädten bereitet es in der Regel wenige Schwierigkeiten, einen Studenten-Job zu finden.

Die Jobs in der Gastronomie bieten Studierenden viele Vorteile: die Arbeitszeiten in Cafés, Bars und Restaurants kann man leicht mit dem Stundenplan an der Uni vereinbaren und sie sind auch in finanzieller Hinsicht interessant.

Auch die Universität bietet Studenten die Möglichkeit noch etwas dazu zu verdienen. Als wissenschaftliche Hilfskraft (kurz "Hiwi") kann man in vielen Bereichen der Universität arbeiten. Die Hiwi-Jobs bieten den Studierenden die Möglichkeit, Abläufe innerhalb der Universität kennenzulernen, an wissenschaftlichen Projekten mitzuarbeiten und vor allem nützliche Kontakte zu knüpfen. Leider werden die Hiwi-Jobs im Allgemeinen relativ schlecht bezahlt: Hiwis erhalten ungefähr sieben Euro pro Stunde.

Texterläuterungen

das Bundesausbildungsförderungsgesetz (BAföG) – закон о поддержке лиц, получающих образование

die BAföG-Leistungen – *здесь*: деньги, выплачиваемые на основании этого закона

als Zuschuss – в виде субсидии (дотации)

Работа для студентов в Германии

Большинство немецких студентов получают финансовую поддержку от родителей или могут подать заявление на выделение финансовой помощи на основании соответствующего федерального закона. Студенты получают от государства деньги на учебу на половину в качестве дотации (субсидии), а на половину в виде беспроцентной ссуды, которую нужно будет выплатить лишь после окончания обучения.

Тем не менее, многие студенты работают во время учебы приблизительно десять часов в неделю. В большинстве университетских городов у студентов обычно не возникает сложности найти работу.

Рабочие места в сфере гастрономии имеют много плюсов: рабочее время в кафе, барах и ресторанах легко совместить с расписанием занятий в университете и, кроме этого, они интересны в материальном плане.

Университеты также предоставляют студентам возможность немного заработать во время учебы. В качестве помощника по научной деятельности можно работать в различных структурах университета. Такая работа позволяет познакомиться с процессами, происходящими в университете, принять участие в научных проектах и прежде всего, установить полезные контакты. К сожалению, работа помощников по научной деятельности в большинстве случаев оплачивается довольно плохо: около семи евро в час.

Типовые оценочные средства по теме 2.3

Типовое задание для лексико-грамматического теста

Abschlusstest 2

Maximale Punktzahl 100

I. Lexikalische Aufgaben

Aufgabe 1. Ordnen Sie zu: Synonyme und sinnverwandte Wörter. (7 Punkte)

- | | |
|----------------------|--------------------|
| 1. der Mitstudent | a. untersuchen |
| 2. das Examen | b. Spaß machen |
| 3. abschließen | c. das Fach |
| 4. die Disziplin | d. beenden |
| 5. das Studentencafe | e. der Kommilitone |
| 6. gefallen | f. die Prüfung |
| 7. erforschen | g. die Mensa |

Aufgabe 2. Finden Sie für die Fragen passende Antworten. (12 Punkte)

- | | |
|---|--|
| 1. Was studierst du? | a. Ich möchte Beamter werden. |
| 2. Studierst du gern? | b. Nein, ich bin erst im ersten Studienjahr. |
| 3. Studierst du schon lange? | c. Ja, alles gefällt mir sehr gut. |
| 4. Wohnst du im Studentenwohnheim? | d. Meine Fachrichtung ist Personalverwaltung. |
| 5. Welche Fächer fallen dir schwer? | e. Ja, zwei meine Mitbewohner sind auch meine Studienkollegen. |
| 6. Als was willst du nach dem Studium arbeiten? | f. Bis jetzt keine. |

Aufgabe 3. Ergänzen Sie die Sätze mit dem passenden Wort. (16 Punkte)

Note, besucht, dauert, Doppelstunde, Unterricht, versäumt, Prüfung, Fernstudentin

1. Die erste ___ beginnt um 8 Uhr 30 und ist um 9 Uhr 50 zu Ende.
2. Am Freitag legen wir die ___ in Soziologie ab.
3. Wie lange ___ heute diese Vorlesung?
4. Karin ist krank und ___ heute leider das Seminar.
5. Ich bin ___, ich arbeite und studiere.
6. Ich wohne weit von der Uni und fahre zum ___ mit der U-Bahn.
7. Ich will für meine Diplomarbeit eine gute ___ bekommen.
8. Dieser Student ist sehr fleißig und zielbewusst, er ___ alle Seminare und Vorlesungen.

II. Grammatische Aufgaben

Aufgabe 4. Finden Sie die richtige Variante. (12 Punkte)

1. Das Seminar gefällt ____ .
a. den Studenten

- b. die Studenten
 - c. der Studenten
2. Ich frage ____ .
 - a. unser Deutschlehrer
 - b. unserem Deutschlehrer
 - c. unseren Deutschlehrer
 3. Das Thema ____ ist sehr interessant und aktuell.
 - a. des Seminar
 - b. das Seminar
 - c. des Seminars
 4. Ich helfe ____ .
 - a. meinen Kommilitone
 - b. meinem Kommilitonen
 - c. meines Kommilitonen
 5. Die Arbeiten ____ liegen auf meinem Tisch.
 - a. meine Schüler
 - b. meiner Schüler
 - c. meinen Schüler
 6. Wir sind ____ sehr dankbar.
 - a. unserer Lehrerin
 - b. unserem Lehrerin
 - c. unsere Lehrerin

Aufgabe 5. Ergänzen Sie die richtige Präposition. (20 Punkte)

gegen, für, ohne, bis, um, mit (2 mal), nach, aus, zu

1. Der Text ist sehr leicht. Ich übersetze ihn ____ Wörterbuch.
2. Ich bin ____ diesen Plan. Wir haben kein Geld, ihn zu realisieren
3. ____ dem Unterricht gehen wir in die Mensa.
4. Ich muss ____ Ihrem Chef sprechen.
5. Die Vorlesung beginnt ____ drei Uhr.
6. Herr Müller kommt ____ der Schweiz.
7. Diese Blumen sind ____ unsere Lehrerin.
8. Ich fühle mich unwohl und gehe ____ dem Arzt.
9. Das Referat muss ____ Freitag fertig sein.
10. Ich reise gern ____ dem Zug.

Aufgabe 6. Welche Variante ist richtig? (10 Punkte)

1. Mein Freund hat viel zu tun, (*denn, trotzdem, darum*) kann er nicht kommen.
2. Ich bin krank, (*trotzdem, darum, außerdem*) fahre ich mit meinen Kommilitonen ins Gebirge.
3. Ich muss deine Telefonnummer aufschreiben, (*außerdem, sonst, darum*) kann ich sie vergessen.
4. Meine Kusine spricht Italienisch und Französisch, (*außerdem, deshalb, sonst*) lernt sie jetzt noch Japanisch.
5. Ich rufe Herrn Schwarz an, (*denn, aber, oder*) ich brauche seinen Rat.

Aufgabe 7. In welchen Sätzen ist die Wortfolge richtig bzw. falsch? (5 Punkte)

1. Philosophie ist nicht leicht, *aber studiere ich dieses Fach gern.*
2. Ist dieses Buch interessant, *oder kannst du mir ein anderes empfehlen?*
3. Morgen ist die Prüfung in Mathematik, *darum ich lerne heute den ganzen Tag.*
4. Es ist kalt und windig, *trotzdem will ich spazieren gehen.*
5. Ich höre gern Musik, *außerdem ich mag lesen.*

III. Leseverstehen

Aufgabe 8. Lesen Sie den Text. Welche Aussagen sind richtig bzw. falsch? (10 Punkte)

Klasse statt Masse

Technische Universität Ilmenau

Die technische Universität (TU) Ilmenau im Bundesland Thüringen hat eine lange Tradition. Die kleine Stadt Ilmenau hat 29000 Einwohner und liegt in einer malerischen Gegend, im Norden des Thüringer Waldes. Genauso wie die Stadt ist auch die Uni: klein, aber *fein*. In Ilmenau gibt es keine *überfüllten* Seminare und Vorlesungen. Fünf Fakultäten bieten 6700 Studierenden 18 Bachelor- und 23 Masterstudiengängen in Ingenieurwissenschaften, Mathematik, Naturwissenschaften sowie Wirtschafts- und Sozialwissenschaften. Außerdem bietet die TU Ilmenau die Doppelabschlüsse in Kooperation mit Partneruniversitäten in Russland, China, Malaysia und Peru. Es gibt auch viele internationale Projekte mit Partnern in Ost- und Westeuropa, den USA; Südamerika und China. Etwa zehn Prozent der Ilmenauer Studenten kommen aus dem Ausland.

Das Studium ist auf einem hohen Niveau und praxisorientiert. Zum studentischen Leben gehören viele Initiativen und Sportvereine. Die Sporthalle auf dem Campus ist eine der modernsten Deutschlands.

Texterläuterungen

fein – здесь: на высоком уровне, очень хороший

überfüllt – переполненный

der Verein – объединение, (спортивная) секция, группа по интересам

1. An der Technischen Universität Ilmenau studieren 29000 Studenten.
2. Die TU Ilmenau ist eine der größten Universitäten Deutschlands.
3. An der Uni in Ilmenau kann man nicht nur technische Fächer studieren.
4. Die TU Ilmenau hat Partneruniversitäten sowohl in vielen europäischen Ländern als auch in den USA und Südamerika.
5. Jeder zehnte Student der Ilmenauer Uni kommt nicht aus Deutschland.
6. Die Studenten der TU Ilmenau können nicht nur studieren, sondern auch Sport treiben.

Ответы:

1:1-e, 2-f, 3-d, 4-c, 5-g, 6-b 7-a;

2: 1-d, 2-c, 3-b, 4-e, 5-f, 6-a;

3: 1-Doppelstunde, 2-Prüfung, 3-dauert, 4-versäumt, 5-Fernstudent, 6-Unterricht; 7-Note; 8-besucht;

4: 1-a, 2-c, 3-c, 4-b, 5-b, 6-a;

5: 1-ohne, 2-gegen, 3-nach, 4-mit, 5-um, 6-aus, 7-für, 8-zu, 9-bis, 10-mit;

6: 1-darum, 2- trotzdem, 3-sonst, 4-außerdem, 5-denn;

7: 1-falsch, 2-richtig, 3-falsch, 4-richtig, 5-falsch;

8: 1-falsch, 2-falsch, 3- richtig, 4- falsch, 5- richtig, 6- richtig.

Типовые оценочные средства по теме 3.1

Типовое задание для презентации

Wählen Sie ein Thema für Ihre Präsentation:

1. Beliebte Reisemotive und Reiseziele.
2. Ein attraktives Reiseangebot: Reiseziel, Dauer, Verkehrsmittel, Unterkunft, Verpflegung, Kulturangebot, Preis.
3. Was ist Couch-Surfing?
4. Ein Tagesprogramm für eine deutsche Touristengruppe in Ihrer Heimatstadt.

5. Ihr Traumland.

Типовые оценочные средства по теме 3.2

Типовое задание для устного собеседования

Antworten Sie auf die Fragen:

1. Womit (mit welchem Verkehrsmittel) reisen Sie am liebsten?
2. Welche Vorteile und Nachteile haben verschiedene Verkehrsmittel?
3. Was muss man vor einer Reise unbedingt machen? Welche Formalitäten muss man vor einer Auslandsreise erledigen?
4. Mögen Sie allein, mit Ihren Freunden oder mit einer Touristengruppe reisen?
5. Was ist für Sie während einer Reise besonders wichtig?
6. Wohin ging Ihre letzte Reise? Waren Sie damit zufrieden?
7. Wohin würden Sie nächstes Mal gerne reisen? Warum?

Типовые оценочные средства по теме 3.3

Типовое задание для лексико-грамматического теста

Abschlusstest 3

Maximale Punktzahl 100

Aufgabe 1. Ergänzen Sie mit den richtigen Grundformen von Verben. (20 Punkte)

Infinitiv – Präteritum – Partizip II:

1. arbeiten – – gearbeitet
2. interessieren – – interessiert
3. besprechen – besprach -
4. – war – gewesen
5. lesen – las -
6. - hatte – gehabt
7. treffen - - getroffen
8. - stand – gestanden
9. treiben - - getrieben
10. – nahm mit – mitgenommen

Aufgabe 2. Ergänzen Sie mit den Verben im Präteritum. (10 Punkte)

1. Nach der Universität (unternehmen) er eine Dienstreise nach Bonn.
2. Der Arzt (verbieten) meinem Vater das Rauchen.
3. Dieter (verlassen) das Museum um 18 Uhr.
4. Meine Freunde (verbringen) ihren Urlaub am Mittelmeer.
5. Von Moskau nach Berlin (fliegen) wir mit dem Flugzeug etwa 2 Stunden.

Aufgabe 3. Ergänzen Sie mit dem passenden Partizip II. (10 Punkte)

1. Wann besichtigt ihr die Gemäldegalerie? – Wir haben sie schon
2. Kannst du das Schloss reparieren? – Ich habe es schon
3. Möchtest du dir ein Handy kaufen? – Ich habe schon eins
4. Ich höre gerne Radio. Auch heute früh habe ich Radio

5. Du musst die Datei speichern! – Aber ich habe sie schon !

Aufgabe 4. Wählen Sie das Hilfsverb in der richtigen Form! (10 Punkte)

1. Dieter die Prüfung bestanden.
a) ist b) hat c) sind
2. Ich um sechs Uhr aufgestanden.
a) hat b) habe c) bin
3. Die Menschen sich beeilt.
a) haben b) sein c) hat
4. Von wem du das Buch bekommen?
a) hast b) bist c) ist
5. Wir in Wien gewesen.
a) haben b) sind c) habt

Aufgabe 5. Ergänzen Sie mit den Verben im Futurum. (10 Punkte)

1. Er (arbeiten) als Personalleiter
2. Anna (besuchen) den Deutschkurs bei Institut für Ineternationale Kommunikation in Düsseldorf
3. Du (erkennen) diesen Mann leicht
4. Sie (tun) das nie
5. Unser Chef (fahren) Ende Januar nach Deutschland

Aufgabe 6. Ergänzen Sie mit den Verben im Plusquamperfekt. (10 Punkte)

1. Er verspätete sich zur Arbeit, weil er unterwegs eine Panne
.....(haben).
2. Nachdem er sein Auto (reparieren), setzte er seine Reise fort.
3. Er bestand die Prüfung mit "gut". Er (sich vorbereiten) sehr gut
4. Wir frühstückten heute um 8 Uhr. Wir
(verschlafen).
5. Nachdem ich die Schule (absolvieren), bezog ich die Fachhochschule.

Aufgabe 7. Ergänzen Sie die fehlenden Wortverbindungen. (20 Punkte)

Ich gehe.... (wohin?)	Ich bin ... (wo?)
1. ins Reisebüro	
2.	in der Bäckerei
3.	im Kino
4. auf die Bank	
5.	auf dem Bahnhof
6. ins Cafe	
7. auf die Post	
8.	im Konsulat

9. in den Supermarkt	
10.	in der Diskothek

Aufgabe 8. Lesen Sie den Text über die Fluggesellschaft SAS und notieren Sie zu 5 kursiv gedruckten Wendungen, welche Dienstleistungen sie ihren Kunden anbietet. (10 Punkte)

SAS

The businnesmann's Airline

Sie planen eine Geschäftsreise? Wir ersparen Ihnen dabei viele typische, aber überflüssige Unannehmlichkeiten. Möglich macht's die SAS-Euro-Class.

Beispielsweise können Sie *an vielen skandinavischen Flughäfen direkt in die SAS Hotel einchecken*. Und Warten in der Taxischlange muss hier auch nicht sein: *Buchen Sie einfach einen SAS EuroClass-Mietwagen*. Oder lassen Sie sich *von einer SAS Limousine ins Hotel oder gleich zu Ihrem Geschäftstermin bringen*.

An vielen unserer Flugziele erwartet Sie ein SAS Business-Hotel. Hier finden Sie alles, was Sie zum Arbeiten brauchen. *Das Angebot reicht vom Kopierer bis hin zum komplett eingerichteten Büro mit Sekretariat*. Und in vielen dieser Hotels können Sie *bei der Abreise auch direkt für Ihren SAS EuroClass-Flug einchecken*.

Täglich 25 SAS Nonstop-Flüge zwischen den wichtigsten deutschen Flughäfen und Skandinavien – mit einem engmaschigen Netz von Inlandflügen – bringen Sie schnell und bequem an Ihr skandinavisches Ziel.

Sie möchten weiter- *nach Fernost oder Amerika*? Die schnellste und günstigste Verbindung ist oft die mit SAS via Kopenhagen. Probieren Sie es: *Buchen Sie mehr als nur einen Sitzplatz im Flugzeug*. Buchen Sie SAS EuroClass.

Texterläuterungen:

in ein Hotel einchecken – остановиться в отеле

Taxischlange – очередь на такси

der Geschäftstermin – деловая встреча

die günstigste Verbindung – самое удобное сообщение

Muster: 1) Ich wohne direkt am Flughafen in einem SAS Hotel.

Ответы:

1: 1-arbeitete, 2-interessierte, 3-besprochen, 4-sein, 5-gelesen, 6-haben, 7-traf, 8-stehen, 9-trieb, 10-mitnehmen;

2: 1-unternahm, 2-verbot, 3-verließ, 4-verbrachten, 5-flogen;

3: 1-besichtigt, 2-repariert, 3-gekauft, 4-gehört, 5-gespeichert;

4: 1-b, 2-c, 3- a, 4-a, 5-b;

5: 1-wird...arbeiten, 2-wird ...besuchen, 3-wirst...erkennen, 4-werden...tun, 5-wird...fahren;

6: 1-gehabt hatte, 2-repariert hatte, 3-hatte sich vorbereitet, 4-hatten verschlafen, 5-absolviert hatte;

7: 1-im Reisebüro, 2-in die Bäckerei, 3-ins Kino, 4-auf der Bank, 5-auf den Bahnhof, 6-ins Café, 7-auf die Post, 8-ins Konsulat, 9-im Supermarkt, 10-in die Diskothek.

8: Ich miete einen Wagen. Ich kann ein komplett eingerichtetes Büro mit Sekretariat benutzen. Ich kann nonstop in jede Großstadt Deutschlands und Skandinaviens fliegen. Ich kann mit SAS weiter nach Fernosten oder Amerika fliegen. Ich kann bei der Abreise im Hotel direkt für meinen Flug einchecken.

Типовые оценочные средства по теме 4.1

Типовое задание для презентации

Wählen Sie ein Thema für Ihre Präsentation:

1. Eines der Bundesländer der BRD: geographische Lage, Naturlandschaften, Wirtschaft, historische und kulturelle Sehenswürdigkeiten.
2. Attraktive Reiseziele in Deutschland.
3. Ein weltbekanntes deutsches Unternehmen.
4. Eine bekannte deutsche Persönlichkeit der Vergangenheit oder der Gegenwart.
5. Typisch Deutsch: Vorurteile und Stereotype über Deutschland und Deutsche.

Типовые оценочные средства по теме 4.2

Типовое задание для устного собеседования

Antworten Sie auf die Fragen:

1. Wo liegt Deutschland? Welche Nachbarländer hat die BRD?
2. Wie ist das Klima Deutschland?
3. Wie heißen die bekannten deutschen Flüsse, Seen, Gebirge?
4. Wie viele Menschen leben in Deutschland?
5. Leben in Deutschland viele Ausländer? Wie hoch ist ihr Anteil an der Gesamtbevölkerung?
6. Welche demographischen Probleme hat die deutsche Gesellschaft?
7. Wie hoch ist die durchschnittliche Lebenserwartung der deutschen Frauen und Männer?
8. Welche sozialen Leistungen garantiert der deutsche Staat seinen Bürgern?
9. Welche Ängste und Sorgen haben heutzutage die Bürger Deutschlands?

Типовые оценочные средства по теме 4.3

Типовое задание для лексико-грамматического теста

Abschlusstest 4

Maximale Punktzahl 100

I. Lexikalische Aufgaben

Aufgabe 1. Welches Wort passt nicht in die logische Reihe? Wie heißt der Oberbegriff? (12 Punkte)

Bodenschätze – Industriezweige – staatliche Feiertage – Staatsorgane – **Großstädte** – Bundesländer – Gebirge

Muster: *Hamburg, Köln, Thüringen, München* – **Großstädte**

1. Weihnachten, der Tag der deutschen Einheit, Hochzeitstag, Ostern;
2. Bundesverfassungsgericht, Bundesbahn, Bundesrat, Bundesregierung;
3. Eisenerz, Erdöl, Steinkohle, Bereich;
4. Harz, Schwarzwald, Brandenburg, Alpen;
5. Fahrzeugbau, Unternehmen, Schiffbau, Elektrotechnik;
6. Mecklenburg-Vorpomern, Freiburg, Hessen, Nordrhein-Westfalen.

Aufgabe 2. Ergänzen Sie die fehlenden Wörter zum Thema „Deutschland“ in der richtigen Form. (16 Punkte)

1. Deutschland liegt in Mitteleuropa und grenzt an 9 ____.
2. ____ der BRD heißt Berlin.
3. Der Rhein ist der größte ____ Deutschlands.
4. Bayern hat etwa 12,7 Millionen ____.
5. Die Bürger Deutschlands ____ alle vier Jahre das Parlament.
6. Schwarzkopf ist ein großes deutsches ____, das Kosmetika und Toilettenartikel produziert.
7. Deutschland ist nicht ____ an Bodenschätzen.
8. Das Brandenburger Tor ist ____ Berlins.

II. Landeskundliche Aufgaben

Aufgabe 3. Ergänzen Sie die fehlenden Informationen (20 Punkte)

1. Deutschland besteht aus ____
2. Die Einwohnerzahl Deutschlands beträgt etwa ____.
3. Die größte deutsche Hafenstadt an der Nordsee heißt ____.
4. ____ gilt als Finanzzentrum Deutschlands.
5. ____ leitet die Bundesregierung und bestimmt die Innen- und Außenpolitik.
6. Die Periode in der deutschen Geschichte von 1919 bis 1933 heißt ____.
7. Von 1949 bis 1990 gab es zwei deutsche Staaten: die BRD und ____.
8. Die Hauptstadt der BRD in der Periode von 1949 bis 1999 war ____.
9. Der Nationale Feiertag Deutschlands ist am ____.
10. Die Staatsflagge der BRD ist ____.

III. Grammatische Aufgaben

Aufgabe 4. Ohne Artikel oder mit dem Artikel (in der richtigen Form)? (10 Punkte)

1. ____ Dresden, die Hauptstadt ____ Sachsens, liegt an ____ Elbe.
2. Unsere Geschäftspartner kommen aus ____ Frankreich, aus ____ Schweiz und aus ____ USA.
3. ____ Bundesrepublik Deutschland ist eines der größten Länder in ____ Europa.
4. Im Urlaub fahre ich in ____ Alpen oder an ____ Mittelmeer.

Aufgabe 5. Welche Variante ist richtig? (10 Punkte)

1. Dem Territorium nach ist Bayern das ... Bundesland.
 - a. größere
 - b. größte
 - c. groß
2. Deine Leistungen in Politologie sind ... als im letzten Semester.
 - a. gute
 - b. besser
 - c. am besten
3. Am Samstag bleibe ich ____ und lese etwas.
 - a. besser
 - b. lieber
 - c. gern
4. Wie komme ich ____ zum Hauptbahnhof?
 - a. besonders gut
 - b. besser
 - c. am besten
5. Mein Kollege ist zwei Jahre älter ____ .
 - a. als ich
 - b. mich
 - c. wie ich

Aufgabe 6. Dass, ob, was, obwohl, wenn? (10 Punkte)

1. Die Kollegen fragen mich, ____ ich im Urlaub machen will.
2. Ich möchte wissen, ____ Sie meine letzte E-Mail bekommen haben.
3. ____ ich Zeit und Geld habe, besuche ich am Wochenende meine Freunde in Tomsk.
4. Nicht alle wissen, ____ Hamburg eine Stadt und zugleich ein Bundesland ist.
5. Ich nehme an der Diskussion teil, ____ ich das Thema nicht sehr interessant und aktuell finde.

Aufgabe 7. Bilden Sie die Nebensätze. (10 Punkte)

1. Ich war noch nie im Ausland, **aber** ____ (mein, reist, dienstlich, nach Deutschland, Bruder).
2. Ich will in Deutschland studieren, **darum** ____ (verbessern, meine, ich, muss, Deutschkenntnisse).
3. Der Lehrer sagt, **dass** ____ (geschrieben, den Test, wir, gut, haben).

4. Ich ärgere mich, **wenn** ____ (Plan, nicht, meinen, ich, kann, realisieren).
5. Mein Kollege fragt mich, **ob** ____ (mich, interessiere, für, Politik, ich).

IV. Leseverstehen.

Aufgabe 7. Lesen Sie den Text. Welche Aussagen sind richtig bzw. falsch? (12 Punkte)

Berlin

Berlin ist die Hauptstadt der Bundesrepublik Deutschland. Die Stadt ist ein Bundesland von Deutschland und deswegen ein so genannter Stadtstaat.

Berlin ist die größte Stadt in Deutschland und zweitgrößte Stadt in der EU. Die Hauptstadt ist der Regierungssitz der Bundesrepublik Deutschland. In der Stadt versammeln sich alle Politiker der Bundesregierung, des Bundesrats und des Bundestags, um über Deutschland und seine Gesetze zu entscheiden. Berlin wird komplett von dem Bundesland Brandenburg umgeben.

Durch Berlin fließt die Spree, die innerhalb der Stadt in die Havel mündet. Dort befinden sich mehrere Seen, die als Erholungsgebiete genutzt werden.

In dem Wappen des Bundeslandes Berlin steht ein Bär. Berlin hat viele Sehenswürdigkeiten. Das Brandenburger Tor ist ein nationales Symbol, das bedeutendste Bauwerk des Staates. Es schmückt die Rückseite aller deutschen Euro-Münzen. Das Brandenburger Tor ist die schmückende Pforte zu der Prachtstraße Unter den Linden, wo viele moderne Geschäftshäuser, Banken und Hotels liegen. In der Straße liegt auch die Humboldt-Universität (gegründet 1810). Zu den Dozenten gehören Humboldt, Koch, Einstein und Karl Liebknecht.

1. Berlin ist eine Stadt und ein Bundesland.
2. Berlin ist die größte Stadt in der Europäischen Union.
3. Berlin ist der Sitz vieler politischer Organe der BRD.
4. Durch Berlin fließen 2 Flüsse: die Spree und die Havel.
5. In der Straße unter den Linden befinden sich viele Sehenswürdigkeiten und wichtige Gebäude.
6. An der Berliner Humboldt-Universität haben viele bekannte Personen studiert, z.B. Koch, Einstein, Liebknecht.

Ответы:

- 1: 1-Hochzeitstag, Staatliche Feiertage, 2- Bundesbahn, Staatsorgane, 3- Bereich, Bodenschätze, 4- Brandenburg, Gebirge, 5-Unternehmen, Industriezweige, 6-Freiburg, Bundesländer;
- 2: 1-Staaten, 2-Die Hauptstadt, 3-Fluss, 4-Einwohner, 5-wählen, 6-Unternehmen, 7-reich, 8- das Wahreichen;
- 3: 1- 16 Bundesländern, 2- 82 Millionen, 3- Hamburg, 4-Frankfurt am Main, 5-der Bundeskanzler, 6-die Weimarer Republik, 7-die DDR, 8-Bonn, 9-3.Oktober, 10-schwarz-rot-gold.
- 4: 1-Dresden, die Hauptstadt Sachsens liegt an der Elbe, 2-aus Frankreich, aus der Schweiz, aus den USA; 3-Die Bundesrepublik Deutschland... in Europa, 4-in die Alpen oder an das Mittelmeer;
- 5: 1-b, 2-b, 3-b, 4-c- 5-a;
- 6: 1-was, 2-ob, 3-wenn, 4-dass, 5-obwohl;
- 7: 1-aber mein Bruder reist dienstlich nach Deutschland, 2-darum muss ich meine Deutschkenntnisse verbessern, 3-dass wir den Test gut geschrieben haben, 4-wenn ich meinen Plan nicht realisieren kann, 5- ob ich mich für Politik interessiere;
- 8: 1-richtig, 2-falsch, 3-richtig, 4-richtig, 5-richtig, 6-falsch.

Материалы для заочной формы обучения с применением ЭО, ДОТ

Antworten Sie auf die Fragen:

1. Wie heißen Sie? Wie ist Ihr Familienname?

2. Woher kommen Sie? Wo befindet sich Ihr Heimatort? Wie viele Einwohner hat Ihre Heimatstadt (Ihr Heimatdorf)?
3. Was sind Sie von Beruf? Wo arbeiten Sie? Sind Sie mit Ihrer Arbeit zufrieden?
4. Ist Ihre Familie groß? Sind Sie ledig oder verheiratet? Haben Sie Kinder? Haben Sie Geschwister? Wie alt sind sie?
5. Was machen Sie gern in Ihrer Freizeit? Haben Sie ein Hobby?

Antworten Sie auf die Fragen:

1. Wo studieren Sie?
2. Wie heißt Ihre Fakultät und Ihre Fachrichtung?
3. Welche Fächer studieren Sie? Welche Fächer finden Sie besonders interessant? Welche Fächer fallen Ihnen schwer?
4. Sind Sie Fernstudent (Fernstudentin)? Ist es schwer, gleichzeitig zu arbeiten und zu studieren?
5. Wo und als was arbeiten Sie jetzt? Wo und als was wollen Sie nach dem Studium arbeiten?
 1. Reisen Sie viel? Womit reisen Sie gern: mit dem Auto, mit dem Bus, mit dem Flugzeug, mit dem Zug?
 2. Wohin ging Ihre letzte Reise? Wann war das?
 3. Waren Sie im Ausland? Welche Länder haben Sie besucht?
 4. Welche Formalitäten muss man vor einer Dienstreise nach Deutschland erledigen?
1. Wo liegt die BRD? An welche Länder grenzt Deutschland?
2. Wie viele Einwohner hat die BRD?
3. Wie heißt die Hauptstadt der BRD und andere Großstädte?
4. Wann wurde Deutschland wiedervereinigt?
5. Wie heißt das Parlament der BRD?
6. Welche Industriezweige spielen in der Wirtschaft der BRD eine große Rolle?

Полный перечень оценочных средств для текущего контроля находится на кафедре иностранных языков в УМК-Д.

4.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации

4.3.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Показатели и критерии оценивания компетенций с учетом этапа их формирования

Таблица 9

Код компетенции	Наименование компетенции	Код освоения этапа компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
УК ОС – 4	Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном (ых) и иностранном (ых) языке(ах)	УК ОС – 4.1 (очная, очно-заочная, заочная форма)	Способность провести деловую встречу (публичное выступление)
		УК ОС – 4.2 (очная, очно-заочная, заочная с применением ЭО, ДОТ форма)	Способность вести деловую переписку на русском языке.

		УК ОС – 4.3, 4.4 (заочная форма с применением ЭО, ДОТ)	Способность провести деловую встречу на иностранном языке. Способность провести деловую переписку на иностранном языке.
--	--	---	--

Таблица 10

Этап освоения компетенции	Показатель оценивания	Критерий оценивания
УК ОС-4.1 (очная, очно-заочная, заочная форма) Способность провести деловую встречу (публичное выступление)	Определяет и обосновывает цель публичного выступления (проведения деловой встречи). Выбирает адекватную форму деловой коммуникации. Разрабатывает план публичного выступления (деловой встречи). Подбирает адекватные аргументы, управляет коммуникацией Демонстрирует знание норм делового этикета Делает обоснованные выводы	План четкий, ориентирован на достижение цели Выстроена внутренняя логика деловой коммуникации Слышит собеседника Обосновывает выводы исходя из поставленной цели
УК ОС-4.2 (очная, очно-заочная, заочная, заочная с применением ЭО, ДОТ форма) Способность вести деловую переписку	Выбирает адекватную форму делового документа. Соблюдает требования к языку делового документа. Соблюдает требования по оформлению делового документа. Отбирает содержание делового документа, адекватное цели его написания	Текст выполнен с соблюдением стилистических норм В тексте не допущено языковых ошибок Выполнены требования по оформлению документа Содержание документа логически выстроено в соответствии с выбранной формой
УК ОС-4.3 (заочная с применением ЭО, ДОТ форма) Способность провести деловую встречу на иностранном языке.	Самостоятельно планирует и проводит деловую встречу на иностранном языке Демонстрирует свободное владение специфической лексикой, распространенной в деловой сфере Демонстрирует знание делового этикета страны контрагента	Не испытывает затруднений в выборе языковых средств Речь грамотная, свободная Слышит собеседника адекватно реагирует на его аргументацию Не допускает речевых ошибок Владеет специфической лексикой, распространённой в деловой сфере
УК ОС-4.4 (заочная с применением ЭО, ДОТ форма) Способность провести деловую переписку на иностранном языке.	Выбирает адекватную форму делового документа страны контрагента. Соблюдает требования к языку делового документа страны контрагента. Соблюдает требования по оформлению делового документа страны контрагента	Текст выполнен с соблюдением стилистических норм В тексте не допущено ошибок Выполнены требования по оформлению документа Содержание документа логически выстроено в соответствии с выбранной формой

4.3.2. Типовые оценочные средства

Типовые билеты к зачёту

Билет 1.

1. Hören Sie sich den Text an und lösen Sie die Aufgaben.
2. Sprechen Sie zum Thema: Mein Lebenslauf. Beantworten Sie die Fragen des Prüfers bzw. der Prüferin.

3. Übersetzen Sie den Text aus dem Russischen ins Deutsche.

Билет 2.

1. Hören Sie sich den Text an und lösen Sie die Aufgaben.
2. Sprechen Sie zum Thema: Mein Studium am Sibirischen Institut für Verwaltung. Beantworten Sie die Fragen des Prüfers bzw. der Prüferin.
3. Übersetzen Sie den Text aus dem Russischen ins Deutsche.

Типовые билеты к экзамену

Билет 1.

1. Hören Sie sich den Text an und lösen Sie die Aufgaben.
2. Sprechen Sie zum Thema: Moderne Verkehrsmittel. Beantworten Sie die Fragen des Prüfers bzw. der Prüferin.
3. Präsentieren Sie eines der gewählten Themen.

Билет 2.

1. Hören Sie sich den Text an und lösen Sie die Aufgaben.
2. Sprechen Sie zum Thema: Eine Dienst- oder Studienreise nach Deutschland. Beantworten Sie die Fragen des Prüfers bzw. der Prüferin.
3. Präsentieren Sie eines der gewählten Themen.

ТИПОВЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ ЗАДАНИЯ №1 НА ЗАЧЕТЕ (АУДИРОВАНИЕ)

Hören Sie sich den Text an und lösen Sie die Aufgabe:

Welche Aussagen sind richtig oder falsch?

1. An der Technischen Universität (TU) Dresden studieren 120 ausländische Studenten.
2. An der TU Dresden kann man nicht nur technische Fächer studieren.
3. Alle Studenten müssen ihr Studium bezahlen.
4. Dresden ist eine sehr teure Stadt.
5. Einige Fächer kann man auf Englisch studieren.

Звучащий текст:

Die Technische Universität (TU) Dresden

Mit über 36000 Studierenden aus 120 Ländern ist die TU Dresden eine der größten Deutschlands. Etwa drei Prozent der Studenten kommen aus dem Ausland. Seit Juni 2012 zählt die TU zu den elf Elitenuniversitäten Deutschlands. Die Schwerpunkte liegen im Bereich Informationstechnologie, Biotechnologie und Naturforschung. Aber die TU bildet Studierende auch in den Bereichen Ingenieur-, Geistes- und Sozialwissenschaften sowie Medizin aus. Insgesamt gibt es über 120 Studiengänge an 14 Fakultäten.

In Dresden und seiner Umgebung kann man gut leben. Die Lebenshaltungskosten sind relativ niedrig. Es gibt keine Studiengebühren, kostenfreie Deutschkurse für ausländische Studierende, eine erstklassige Bibliothek, eine gute Mensa sowie englischsprachige Studienangebote. Die Technische Universität und die Stadt Dresden lassen alle Studenten herzlich willkommen.

Ответы:

1-falsch, 2-richtig, 3-falsch, 4-falsch, 5-richtig.

ТИПОВЫЕ ТЕМЫ ДЛЯ ЗАДАНИЯ №2 НА ЗАЧЕТЕ (БЕСЕДА ПО ЗАДАННОЙ ТЕМЕ)

Sprechen Sie zum Thema „...“. Beantworten Sie die Fragen des Prüfers bzw. der Prüferin.

- a. Mein Lebenslauf.
- b. Mein Heimatort.
- c. Mein Alltag und meine Freizeit.

- d. Mein Studium.
- e. Unsere Hochschule.
- f. Das Studium im Ausland: Vorteile und Nachteile.

ТИПОВОЙ ТЕКСТ ДЛЯ ЗАДАНИЯ №3 НА ЗАЧЕТЕ (ПЕРЕВОД ТЕКСТА)

Wie wohnen Studenten in Deutschland

Die meisten jungen Leute in Deutschland müssen ihr Elternhaus verlassen und in eine andere Stadt ziehen, wenn sie mit dem Studium anfangen. Viele bewerben sich um einen Platz im Studentenwohnheim, was auch die günstigste Variante ist. Ein Zimmer im Wohnheim kostet in der Regel zwischen 150 und 250 Euro. Ein Appartement, d.h. eine kleine Einzimmerwohnung im Studentenwohnheim, kann bis zu 350 Euro kosten.

Die Vorteile des Wohnheim-Wohnens liegen auf der Hand: Man kann günstig wohnen und genießt viele Annehmlichkeiten. Man braucht sich nur das Nötigste anzuschaffen und findet in der neuen Stadt sehr schnell neue Freunde. Die Nachteile dieser Wohnform offenbaren sich meist erst mit der Zeit: Man muss *sich* mit anderen Menschen und deren Bedürfnissen nach Sauberkeit und Ordnung *arrangieren* und andere Kochstile respektieren lernen.

Eine WG (Wohngemeinschaft) stellt für viele Studenten die Alternative zu einem Wohnheimzimmer dar. In einer WG mieten in der Regel zwei bis fünf Studenten zusammen eine Wohnung. Die Mitbewohner teilen sich die Miete und die Nebenkosten. Auf diese Weise hat man für relativ wenig Geld ein Dach über dem Kopf und gleichzeitig Kontakt zu anderen jungen Menschen. Eine WG hat gleich zwei Vorteile: Man kann Kosten sparen und das gemeinschaftliche Wohnen macht viel Spaß und kann ein schöner Ersatz für die eigene Familie in einer fremden Stadt sein.

Texterläuterungen

sich arrangieren mit j-m – договориться с кем-то, прийти к согласию, принимать во внимание, учитывать

die Wohngemeinschaft (WG) – совместная (коллективная) аренда квартиры, а также группа лиц, совместно снимающих квартиру

Перевод:

Как живут студенты в Германии

Большинство молодых людей в Германии вынуждены покинуть родительский дом и переезжать в другой город, когда они начинают учебу в вузе. Многие подают заявление на предоставление места в общежитии, что является самым удобным и выгодным вариантом. Комната в общежитии стоит, как правило, от 150 до 250 евро. Апартаменты, небольшая однокомнатная квартира в общежитии, может стоить до 350 евро

Преимущества проживания в общежитии очевидны: можно недорого жить и пользоваться многими преимуществами. Необходимо приобрести только самое необходимое и можно очень быстро найти новых друзей в чужом городе. Минусы часто проявляются лишь по прошествии времени: приходится считаться (находить компромисс) с другими людьми по вопросам чистоты, порядка и учиться уважать особенности и предпочтения соседей в приготовлении пищи.

Совместная (коллективная) аренда квартиры является для многих студентов альтернативой комнате в общежитии. В этом случае обычно от 2 до 5 студентов снимают одну квартиру. Они делят расходы по арендной плате и оплате коммунальных услуг. Таким образом, за сравнительно небольшие деньги имеешь крышу над головой и одновременно контакт с другими молодыми людьми. Совместная (коллективная) аренда квартиры имеет два преимущества: с одной стороны, можно сэкономить расходы, с другой стороны, получить удовольствие от совместного проживания и найти замену собственной семье в чужом городе.

ТИПОВЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ ЗАДАНИЯ №1 НА ЭКЗАМЕНЕ (АУДИРОВАНИЕ)

I.

Hören Sie sich den Text an und lösen Sie die Aufgaben.

1. Beim ersten Mal. Hören Sie ein Gespräch im Reisebüro. Was ist richtig, was ist falsch? Kreuzen Sie an.

	richtig	falsch
1 Herr Große weiß genau, wohin er im Urlaub fahren will.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 Herr Große will nicht nach Griechenland fahren, weil es dort zu warm ist.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 Nach Binz kann er mit dem Auto fahren.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 Der Preis ist für Übernachtung, Frühstück und Abendessen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Das Dorint-Hotel liegt direkt an der Ostsee.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 Das Hotel bietet auch einen Reiseleiter.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

b. Beim zweiten Mal. Ergänzen Sie die Sie in den folgenden Sätzen die fehlenden Verben.

1. Ich möchte gern eine Reise _____.
2. Wie würde Ihnen Griechenland _____?
3. _____ Sie Wärme?
4. Es _____ zurzeit sehr günstige Angebote auf der Insel Rügen.
5. Was _____ ein Doppelzimmer für 14 Tage?
6. Hat das Hotel etwas Besonderes zu _____?
7. Das Hotel _____ direkt an einem weißen Sandstrand.

ТИПОВЫЕ ТЕМЫ К ЗАДАНИЮ №2 НА ЭКЗАМЕНЕ (БЕСЕДА ПО ЗАДАННОЙ ТЕМЕ)

Sprechen Sie zu einem der folgenden Themen. Beantworten Sie die Fragen des Prüfers bzw. der Prüferin.

1. Moderne Verkehrsmittel: Vorteile und Nachteile.
2. Formalitäten vor einer Dienst- oder Studienreise nach Deutschland.
3. Ihre letzte Reise.
4. Deutschland: geographischer Überblick.
5. Wirtschaft und politisches System der BRD.
6. Bevölkerung der BRD.

ТИПОВЫЕ ТЕМЫ ДЛЯ ЗАДАНИЯ №3 НА ЭКЗАМЕНЕ (ПУБЛИЧНОЕ ВЫСТУПЛЕНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРЕЗЕНТАЦИИ)

Präsentieren eines der folgenden Themen.:

1. Beliebte Reisemotive und Reiseziele.
2. Ein attraktives Reiseangebot: Reiseziel, Dauer, Verkehrsmittel, Unterkunft, Verpflegung, Kulturangebot, Preis.
3. Was ist Couch-Surfing?
4. Ein Tagesprogramm für eine deutsche Touristengruppe in Ihrer Heimatstadt.
5. Ihr Traumland.
6. Ein Bundesland: geographische Klage, Naturlandschaften, Wirtschaft, historische und kulturelle Sehenswürdigkeiten.
7. Attraktive Reiseziele in Deutschland.
8. Ein weltbekanntes deutsches Unternehmen.
9. Eine bekannte deutsche Persönlichkeit der Vergangenheit oder der Gegenwart.
10. Typisch Deutsch: Vorurteile über Deutschland und Deutsche.

ТИПОВЫЕ ВАРИАНТЫ ТЕСТОВЫХ ЗАДАНИЙ (ДЛЯ ЗАОЧНОЙ ФОРМЫ ОБУЧЕНИЯ С ПРИМЕНЕНИЕМ ЭО, ДОТ.)

1. Установите соответствие между предложениями с близким или одинаковым значением:

Ich komme zu dir zwischen 9 und 12 Uhr.	Ich besuche dich am Vormittag.
Ich habe zwei Brüder und eine Schwester.	Ich habe drei Geschwister.
Ich wohne in der Nähe der Stadtmitte.	Mein Haus befindet sich fast im Zentrum.
Ich singe und spiele Geige gern.	Ich mag musizieren.

2. Правильным ответом на вопрос „Wann beginnt die Konferenz?“ является:

- Es ist 10 Uhr.
- Jede Woche von Montag bis Freitag.
- *Morgen um 10 Uhr.
- Gestern am Abend.

3. Mein _____ ist am 23. Juni.

- Vormittag
- Freitag
- Geburtstag
- *Wochentag

4. Die Stadt hat etwa 250000 _____.

- Verwandte
- *Einwohner
- Wohnorte
- Dienstreisen

5. Установите соответствие между словами и сочетаниями слов с близким или одинаковым значением:

beenden	abschließen
beginnen	anfangen
aufmachen	öffnen
kontrollieren	prüfen

6. С существительным «die Prüfung» употребляются глаголы:

- *bestehen
- sich befinden
- *ablegen
- *durchführen
- schicken

7. Содержанию приведённого ниже текста соответствует высказывание:

- Sabine und Marc wohnen in Bern bei ihren Verwandten.
- Sabine und Marc fahren heute nach Hause zurück.
- *Es gibt in Bern viel Interessantes zu sehen.

Bern, den 8.Juli

Liebe Diana,
viele Grüße aus der Schweiz. Wir (Marc und ich) sind schon seit einer Woche in Bern und haben viel Spaß. Bern ist eine alte und schöne Stadt mit vielen kleinen Geschäften und Cafes, Parks und historischen Gebäuden. Wir haben ein gemütliches Hotelzimmer mit Dusche, Bad und Fernseher, aber leider sehr teuer. Am Abend gehen wir ins Konzert, ins Theater oder in Discos. Ich esse viel Schokolade, es gib über 30 verschiedene Sorten. Heute Abend fahren wir nach Zürich und bleiben dort, bis unser Geld aus ist.

Deine Sabine

8. Правильной формой глагола „lesen“ для данного предложения является:

Mein Bruder _____ viel.

*liest

9. Глаголами с неотделяемыми приставками являются:

*versuchen

aufstehen

*bekommen

angeben

*erklären

10. Es ist kalt hier. Mach bitte das Fenster _____.

ein

mit

*zu

vor

11. Правильным возвратным местоимением является:

Diese Firmen befinden _____ in Deutschland.

*sich

12. Das Kind hat ein großes Talent. Er _____ 3 Musikinstrumente spielen.

darf

muss

*kann

13. Правильными являются предложения:

Der Lehrer kannt uns alles erklären.

*Der Lehrer kann dir helfen.

Hier dürfen nicht rauchen.

*Hier darf man nicht rauchen.

*Wir muss man nach Hause gehen.

14. Определите для каждого предложения правильную форму существительного:

Der Beruf _____ ist interessant.	des Lehrers
Was macht _____ ?	der Lehrer
Die Kinder fragen _____ .	den Lehrer
Meine Mutter schreibt _____ .	dem Lehrer

15. Die Hauptstadt _____ ist sehr schön.

unserem Land

*unseres Landes

unser Land

16. С Akkusativ (винительный падеж) употребляются предлоги:

*für

*um

mit

nach

*ohne

17. Правильным предлогом является:

Ich bin jetzt _____ Hause und lese ein Buch.

*zu

Ich kaufe diese Blumen _____ meine Lehrerin.

*für

18. Установите соответствие между сочинительными союзами и их значением:

aber	НО
------	----

trotzdem	несмотря на это
sonst	иначе, в противном случае
deshalb	поэтому

19. Ich fühle mich schlecht, darum _____

- ich bleibe heute zu Hause.
- ich heute zu Hause bleibe.
- *bleibe ich heute zu Hause.

20. Ich rufe Sie heute an, _____ ich habe einige Fragen.

- außerdem
- *denn
- darum

ТИПОВОЕ ПИСЬМЕННОЕ КОНТРОЛЬНОЕ ЗАДАНИЕ (ДЛЯ ЗАОЧНОЙ ФОРМЫ
ОБУЧЕНИЯ С ПРИМЕНЕНИЕМ ЭО, ДОТ.)

I. Глава 3/ Lektion 3. (50 баллов)

1. Какое слово лишнее? (5 баллов)

Muster: **Flugzeug:** sicher, neu, modern, günstig, bequem

Personal: höflich, unfreundlich, effizient, hoch, hilfsbereit

Gepäck: handlich, leicht, schwer, praktisch, kurz

Abflugzeit: ungünstig, praktisch, günstig, spät, langsam

Warteraum: angenehm, pünktlich, eng, sauber, gut ausgestattet

Gepäck: handlich, leicht, schwer, praktisch, kurz

2. Расположите данные предложения в правильной последовательности. Первое и последнее предложения даны. (6 баллов)

1. Irina Pawlowa ist Geschäftsfrau und reist zu ihren Geschäftspartnern nach München.
2. ...
3. ...
4. ...
5. ...
6. ...
7. ...
8. Da kommt der Abreisetag.

Im Konsulat erledigt Irina Pawlowa einige Formalitäten.

Sie tauscht das Geld um und kauft einige Souvenirs für die deutschen Geschäftspartner.

Danach geht sie ins Reisebüro und kauft ein Ticket nach München hin und zurück.

In erster Linie geht sie ins deutsche Konsulat, um das Visum zu beantragen.

Zuletzt packt sie ihren Koffer.

Irina Pawlowa will ihre Firma besuchen und mit ihnen einige Fragen besprechen.

3. Найдите соответствия. (5 баллов)

Muster: 1-d

1) die Dienstreise	a) — Man will etwas erforschen. — Man ist der erste oder einer von wenigen, die dorthin reisen. — Nicht zur Erholung gedacht.
2) die Abenteuerreise	b) — Das Ziel ist nicht sehr weit entfernt.

	<ul style="list-style-type: none"> — Es dauert nicht sehr lange. — Mit der Schulklasse macht man solche Reisen.
3) die Exkursion/der Ausflug	<ul style="list-style-type: none"> c) — Man wählt sich ein ungewöhnliches Ziel aus. — Man möchte etwas Nichtalltägliches erleben. — Bequemlichkeit spielt keine Rolle.
4) die Bildungsreise/die Studienreise	<ul style="list-style-type: none"> d) — Man zahlt die Reise nicht privat. — Die Reise bedeutet Arbeit. — Man will einen bestimmten Auftrag erfüllen.
5) die Expedition	<ul style="list-style-type: none"> e) — Man möchte den eigenen Horizont erweitern. — Man möchte möglichst viel über Land und Leute erfahren. — Man sieht sich viel im Land an.

4. Дополните текст следующими словами в правильной форме. Переведите полученный текст. (10 баллов)

gültig – die Reisekrankenversicherung — erledigen — die Passkontrolle — beantragen – buchen/reservieren – (der) Flughafen (2mal) – das Freigepäck – (die) Zwischenlandung - vertragen

Dienstreise nach Deutschland

Vor einer Auslandsreise muss man einige Formalitäten **1** _____. Die Bürger Russlands müssen den Reisepass (er ist 10 Jahre **2** _____) und das Visum haben. Wenn es um eine Reise nach Deutschland geht, so kann man das Visum im Generalkonsulat der BRD oder im Visumantragsannahmезentrum in Novosibirsk **3** _____. Dabei muss man die Einladung der deutschen Seite und **4** _____ vorzeigen und die entsprechende Gebühr zahlen. Alle Antragssteller müssen persönlich erscheinen, um ihre biometrischen Daten (Fingerabdrücke und Passfoto) erfassen zu lassen. Das Flugticket **5** _____ man in einem Reisebüro oder im Internet. In der Regel wird die Flugkarte hin und zurück reserviert.

Der **6** _____ „Tolmatschjowo“ ist ein internationaler **6** _____. Es gibt eine direkte Flugverbindung zwischen Novosibirsk und Deutschland. Unsere Fluggesellschaft „S-7“ bietet Non-Stop-Flüge Novosibirsk–Hannover und Novosibirsk–Frankfurt am Main an. Andere Großstädte Deutschlands kann man mit einer **7** _____ in Moskau oder St.- Petersburg erreichen. Die Gepäckabfertigung beginnt gewöhnlich 2 Stunden vor dem Abflug.

Zuerst passieren die Passagiere die Zollkontrolle. **8** _____ beträgt 20 kg, für Übergewicht (Übergepäck) muss man zusätzlich zahlen. Als Handgepäck kann man ins Flugzeug einige nicht große und nicht schwere Sachen mitnehmen.

Nach der Zollkontrolle passieren die Fluggäste **9** _____, wo der Reisepass und das Visum kontrolliert werden. Danach folgt die Sicherheitskontrolle.

Der direkte Flug Novosibirsk - Frankfurt dauert etwa 6 Stunden. Während des Fluges bietet man den Passagieren verschiedene Getränke und warmes Essen an. In modernen Maschinen **10** _____ die meisten Passagiere den Flug gut. In der Regel startet und landet das Flugzeug rechtzeitig.

5. Образуйте сложные существительные. Укажите правильно артикль. (5 баллов)

Muster: das Reiseziel (die Reise, das Ziel)

das Geld – das Geschäft, der Automat, der Schein

die Kunst - das Werk, die Ausstellung, die Galerie
 die Schule - das Ballett, der Ski, der Grund, hoch
 der Laden - das Buch, die Blumen, die Spielwaren
 die Zeit - frei, hoch, die Reise

6. Образуйте недостающие основные формы глаголов (Infinitiv – Präteritum – Partizip II). (5 баллов)

1. arbeiten – – gearbeitet
2. interessieren – – interessiert
3. besprechen – besprach -
4. – war – gewesen
5. - hatte – gehabt
6. werden - wurde -
7. essen - - gegessen
8. - nannte - genannt
9. gefallen – gefiel -
10. aussehen - – ausgesehen

7. Запишите данные предложения в указанных временных формах по образцу. (10 баллов)

<i>Präsens:</i>	<i>Ich wohne in einem Hotel.</i>
<i>Präteritum:</i>	<i>Ich wohnte in einem Hotel.</i>
<i>Perfekt:</i>	<i>Ich habe in einem Hotel gewohnt.</i>
<i>Futurum:</i>	<i>Ich werde in einem Hotel wohnen.</i>

- a. Peter studiert im Ausland.
- b. Unsere Firma verkauft Möbel und Bürotechnik.
- c. Frau Schulz fährt zur Arbeit mit der U-Bahn.
- d. Ich esse richtig und gesund.
- e. Sie arbeitet als Personalleiterin.

8. Дополните недостающие словосочетания (существительные в дательном и винительном падежах). (5 баллов)

Ich gehe.... (wohin?- куда?) (Akkusativ)	Ich bin ... (wo?-где?) (Dativ)
ins Reisebüro	
	in der Bäckerei
	im Kino
auf die Bank	
	auf dem Bahnhof

II. Глава 4/ Lektion 4 (50 баллов)

9. Какое слово лишнее? Найдите для каждого ряда обобщающее понятие (5 баллов)

Muster: Hamburg, Köln, Thüringen, München – Großstädte

Industriezweige – staatliche Feiertage – Staatsorgane – **Großstädte** – Bundesländer – Gebirge

7. Weihnachten, der Tag der deutschen Einheit, Hochzeitstag, Ostern;
8. Bundesverfassungsgericht, Bundesbahn, Bundesrat, Bundesregierung;
9. Harz, Schwarzwald, Brandenburg, Alpen;

10. Fahrzeugbau, Unternehmen, Schiffbau, Elektrotechnik;
 11. Mecklenburg-Vorpommern, Freiburg, Hessen, Nordrhein-Westfalen.

10. Найдите для каждого слова в рамке его описание. (10 баллов)

der Bundespräsident - die Verfassung - die Bundesregierung –
 das Bundesverfassungsgericht - der Bundestag - der Bundesrat - die Bundesregierung –
 der Bundeskanzler - das Bundesland - der Bundesminister

1. ... ist das Parlament der Bundesrepublik Deutschland.
2. ... ist das Staatsoberhaupt von Deutschland.
3. ... sind Regeln, die die Form eines Staates und die Rechte und Pflichten seiner Bürger festlegen.
4. ... ist der Leiter der Bundesregierung in der BRD.
5. ... ist ein Gliedstaat eines Bundesstaates (in der BRD, in Österreich).
6. ... ist der Bundeskanzler und die Minister.
7. ... ist der oberste Gerichtshof der Bundesrepublik Deutschland, dessen Entscheidungen alle anderen staatlichen Organe binden.
8. ... ist der Leiter eines Bundesministeriums in der Bundesrepublik Deutschland.
9. ... ist das aus den Vertretern der Bundesländer gebildete Verfassungsorgan in der BRD/
10. ... besteht aus dem Bundeskanzler und den Bundesministern.

11. Прочитайте текст и определите, какие высказывания соответствуют (+) или не соответствуют (-) содержанию. (6 баллов)

Berlin

Berlin ist die Hauptstadt der Bundesrepublik Deutschland. Die Stadt ist ein Bundesland von Deutschland und deswegen ein so genannter Stadtstaat.

Berlin ist die größte Stadt in Deutschland und zweitgrößte Stadt in der EU.

Die Hauptstadt ist der Regierungssitz der Bundesrepublik Deutschland. In der Stadt versammeln sich alle Politiker der Bundesregierung, des Bundesrats und des Bundestags, um über Deutschland und seine Gesetze zu entscheiden. Berlin wird komplett von dem Bundesland Brandenburg umgeben.

Durch Berlin fließt die Spree, die innerhalb der Stadt in die Havel mündet. Dort befinden sich mehrere Seen, die als Erholungsgebiete genutzt werden.

In dem Wappen des Bundeslandes Berlin steht ein Bär. Berlin hat viele Sehenswürdigkeiten.

Das Brandenburger Tor ist ein nationales Symbol, das bedeutendste Bauwerk des Staates. Es schmückt die Rückseite aller deutschen Euro-Münzen.

Das Brandenburger Tor ist die schmückende Pforte zu der Prachtstraße Unter den Linden, wo viele moderne Geschäftshäuser, Banken und Hotels liegen. In der Straße liegt auch die Humboldt-Universität (gegründet 1810). Zu den Dozenten gehören Humboldt, Koch, Einstein und Karl Liebknecht.

1. Berlin ist eine Stadt und ein Bundesland.
2. Berlin ist die größte Stadt in der Europäischen Union.
3. Berlin ist der Sitz vieler politischer Organe der BRD.
4. Durch Berlin fließen 2 Flüsse: die Spree und die Havel.
5. In der Straße Unter den Linden befinden sich viele Sehenswürdigkeiten und wichtige Gebäude.
6. An der Berliner Humboldt-Universität haben viele bekannte Personen studiert, z.B. Koch, Einstein, Liebknecht.

12. Добавьте окончания в географических названиях. (5 баллов)

- a) Er macht eine Geschäftsreise nach Jap___, nach Dän___, in die Nieder___, auf die Philipp___.
- b) Auf der Messe treffen sich dän___, schwed___, norw___, finn___ und eng___ Geschäftsleute.
- c) In unserem Unternehmen arbeiten Ital___, Türk___, Portug___, Pol___ und Ind___.
- d) Sie ist in Chin___ geboren, sie ist Chin___, aber ihr Mann kommt aus Rum___, er ist Rüm___.

e) Frau L. ist Franz ____, ihre Muttersprache ist Franz ____.

13. Выберите правильный вариант прилагательного в сравнительной или превосходной степени. (5 Punkte)

1. Dem Territorium nach ist Bayern das ... Bundesland.

- a. größere
- b. größte
- c. groß

2. Deine Leistungen in Politologie sind ... als im letzten Semester.

- a. gute
- b. besser
- c. am besten

3. Am Samstag bleibe ich ____ und lese etwas.

- a. gut
- b. lieber
- c. gerner

4. Wie komme ich ____ zum Hauptbahnhof?

- a. besonders gut
- b. lieber
- c. am besten

5. Mein Kollege ist zwei Jahre älter ____.

- a. mich
- b. als ich
- c. wie ich

14. Соедините предложения союзами *weil, dass, ob, obwohl*. Переведите полученные предложения. (5 баллов)

1. Ich kann leider nicht genau sagen. Findet das Treffen wirklich statt? (ob)

2. Wir haben das Visum nicht beantragt. Wir haben die Einladung von unseren deutschen Geschäftspartnern nicht bekommen. (weil)

3. Haben Sie gehört? In unserer Stadt wird eine neue Schwimmhalle gebaut. (dass)

4. Nicht alle Mitarbeiter wissen es. Wir müssen nächste Woche Überstunden machen. (dass)

5. Ich konnte nicht schlafen. Ich habe ein Schlafmittel genommen. (obwohl)

15. Вставьте в предложения союзы *dass, ob, was, obwohl, wenn*. (5 баллов)

1. Die Kollegen fragen mich, ____ ich im Urlaub machen will.

2. Ich möchte wissen, ____ Sie meine letzte E-Mail bekommen haben.

3. ____ ich Zeit und Geld habe, besuche ich am Wochenende meine Freunde in Tomsk.

4. Nicht alle wissen, ____ Hamburg eine Stadt und zugleich ein Bundesland ist.

5. Ich nehme an der Diskussion teil, ____ ich das Thema nicht sehr interessant und aktuell finde.

16. Вставьте в предложения союзы *was* или *dass*. (5 баллов)

1. Die Eltern fragen mich, ____ wir im Deutschunterricht machen.

2. Meine Freundin möchte wissen, ____ ich zum Geburtstag bekommen habe.

3. Es ist bekannt, ____ es in Berlin viele Kunstmuseen und Theater gibt.

4. Der Chef sagt seiner Sekretärin, ____ sie heute alles machen soll. Er sagt auch, ____ sie heute unbedingt alle Dokumente für seine Dienstreise vorbereiten soll.

5. Ich bin nicht sicher, ___ ich die Prüfung in Philosophie gut besteghen kann. Ich weiß noch nicht, ___ ich für diese Prüfung vorbereiten muss.

17. Образуйте придаточные предложения причины по образцу. (4 балла)

Muster: – Warum machst du das Fenster auf? – Weil es im Zimmer so heiß ist.

- | | |
|--------------------------------------|---|
| e) Warum trinkst du keinen Kaffee? | 5. dick werden |
| f) Warum sind Sie nicht verheiratet? | 6. Jurist werden (Beetribstwirt werden) |
| g) Warum isst du die Torte nicht? | 7. zu jung sein |
| h) Warum wollen Sie studieren? | 8. der Arzt verbietet |

Полный перечень оценочных средств промежуточной аттестации находится на кафедре иностранных языков в УМК-Д.

Шкала оценивания

Таблица 11

<i>Зачет</i>	<i>Критерии оценки</i>
Не зачтено	Этапы компетенции, предусмотренные рабочей программой, не сформированы. Недостаточный уровень усвоения лексико-грамматического материала. Практические навыки владения речевой деятельностью не сформированы. Задание на аудирование не выполнено. Устный ответ содержит большое количество грамматических, лексических и фонетических ошибок, бедный лексический запас, тема не раскрыта. Смысловая незавершенность и отсутствие логики высказывания. Письменная работа по переводу текста выполнена неграмотно.
зачтено	Этапы компетенции, предусмотренные рабочей программой дисциплины, достаточно сформированы. Практические навыки речевой деятельности в значительной мере сформированы. Задание на аудирование выполнено. Устный ответ содержит небольшое количество грамматических, лексических и фонетических ошибок или практически без ошибок. Тема раскрыта полностью. Обучающийся владеет достаточным лексическим запасом, использует основные грамматические структуры. Письменная работа по переводу текста выполнена с небольшим количеством ошибок.
<i>Экзамен</i>	<i>Критерии оценки</i>
не удовл.	Этапы компетенции, предусмотренные рабочей программой, не сформированы. Недостаточный уровень усвоения лексико-грамматического материала. Практические навыки владения речевой деятельностью не сформированы. Задание на аудирование не выполнено. Устный ответ содержит большое количество грамматических, лексических и фонетических ошибок, бедный лексический запас, тема не раскрыта. Смысловая незавершенность и отсутствие логики высказывания. В публичном выступлении также присутствуют фонетические ошибки, темп речи медленный. Графические материалы отсутствуют или не соответствуют теме или номинальным требованиям
удовлетв.	Этапы компетенции, предусмотренные рабочей программой дисциплины и практические навыки владения речью сформированы на минимальном уровне. Задание на аудирование выполнено удовлетворительно. Устный ответ (менее 20 предложений) содержит умеренное количество ошибок в грамматике, лексике и фонетике. Запас тематической лексики недостаточный, используются простые и однотипные грамматические структуры. Темп речи замедленный с частыми паузами и повторами. Смысловая завершенность и логичность высказывания значительно нарушены. В публичном выступлении присутствует умеренное количество фонетических ошибок, темп речи средний. Графические материалы присутствуют и соответствуют теме выступления.
хорошо	Этапы компетенции, предусмотренные рабочей программой дисциплины, сформированы достаточно. Детальное воспроизведение учебного материала с отдельными

	элементами творчества. Практические навыки речевой деятельности в значительной мере сформированы. Задание на аудирование выполнено. Устный ответ содержит небольшое количество грамматических, лексических и фонетических ошибок. Тема раскрыта почти полностью. Обучающийся владеет достаточным лексическим запасом, использует основные грамматические структуры. Отмечается естественный темп речи с незначительными паузами и повторами. В публичном выступлении практически отсутствуют фонетические ошибки, темп речи умеренный. Графические материалы присутствуют и полностью соответствуют теме выступления, дополняют ее.
отлично	Этапы компетенции, предусмотренные рабочей программой дисциплины, сформированы на высоком уровне. Свободное владение языковым материалом. Практические навыки речевой деятельности сформированы на высоком уровне. Аудирование выполнено практически без ошибок. Устный ответ фонетически, лексически и грамматически правильно оформлен, тема раскрыта полностью. Отмечается естественный темп речи, отсутствие заметных пауз. Обучающийся демонстрирует богатый лексический запас и использует разнообразные грамматические структуры и клише. Публичное выступление проходит без явных фонетических нарушений, темп речи беглый. Графические материалы присутствуют и полностью соответствуют теме выступления, дополняют ее.

4.4. Методические материалы промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык» проводится по окончании 1,2 семестров в форме зачета и экзамена.

Зачет выставляется по результатам работы в 1 семестре для студентов очной и очно-заочной форм обучения, и во 2 семестре для студентов заочной формы обучения. В ведомость выставляется «зачтено» или «не зачтено».

Билеты на зачёте включают три задания: аудирование, беседа по теме и перевод текста.

При выполнении аудирования студент должен ознакомиться с заданием по аудированию до начала прослушивания; прослушать предложенный текст дважды; выполнить задания. Время выполнения задания по аудированию – 10 минут. При выполнении задания по аудированию учитываются навыки понимания на слух речи диктора в звукозаписи (время звучания – 1,5 минуты, включающей 5 % незнакомой лексики).

Беседа по одной из предложенных тем, определенных программой предполагает следующее: студент должен раскрыть тему, предложенную в билете, в форме монологического высказывания и вести беседу с экзаменатором по данной теме. Объём предложений в теме – не менее 15 предложений с правильной оформленной лексикой и грамматическими конструкциями. Ответ устной темы позволяет проверить качественное овладение содержанием курса и сложными интеллектуальными умениями: логично и последовательно излагать свои мысли, выразить и обосновывать свою точку зрения.

Задание на перевод текста предполагает, что студент должен прочитать и перевести текст со словарем. Время выполнения задания по переводу со словарем – 30 минут. Перевод текста с немецкого языка на русский должен быть точным и адекватным.

Экзамен по дисциплине служит для оценки работы студента в течение всего 1 курса для студентов очной и очно-заочной форм обучения, и 1 и 2 курсов для заочной формы обучения и призван выявить уровень, прочность и систематичность полученных им теоретических и практических знаний, приобретения навыков самостоятельной работы, развития творческого мышления, умение синтезировать полученные знания и применять их в решении коммуникативных задач.

По итогам экзамена в ведомость выставляется оценка по шкале порядка: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Экзаменационные билеты включают три задания, позволяющие оценить сформированные компетенции по дисциплине.

плине: аудирование, беседа по теме и публичное выступление с использованием презентации.

При выполнении аудирования студент должен ознакомиться с заданием по аудированию до начала прослушивания; прослушать предложенный текст дважды; выполнить задания. Время выполнения задания по аудированию – 10 минут. При выполнении задания по аудированию учитываются навыки понимания на слух речи диктора в звукозаписи (время звучания – 2 минуты, включающей 3 % незнакомой лексики).

Беседа по одной из предложенных тем, определенных программой предполагает следующее: студент должен раскрыть тему, предложенную в билете, в форме монологического высказывания и вести беседу с экзаменатором по данной теме. Объем предложений в теме – не менее 15 предложений с правильной оформленной лексикой и грамматическими конструкциями. Ответ устной темы позволяет проверить качественное овладение содержанием курса и сложными интеллектуальными умениями: логично и последовательно излагать свои мысли, выразить и обосновать свою точку зрения.

В рамках публичного выступления студент должен представить подготовленную презентацию на ранее выбранную тему. Выбор темы согласуется с преподавателем и остальными студентами. Презентация является устным выступлением, которое проводится с использованием визуально-графических средств MS Power Point. Рекомендуемое количество слайдов для презентации – 7-10. Время, выделенное на выступление – 5 минут. Публичное выступление с использованием презентации помогает проверить насколько логично студент умеет структурировать информацию и в какой мере владеет необходимыми устными навыками делового общения.

Для студентов заочной формы обучения с применением ЭО, ДОТ, промежуточная аттестация (зачет, экзамен) состоит из выполнения письменного контрольного задания и электронного тестирования с применением специального программного обеспечения.

По заочной форме обучения с применением ЭО, ДОТ итоговая оценка по дисциплине формируется по результатам выполнения ПКЗ и прохождения электронного тестирования на основании следующей формулы:

$$\Sigma = \text{ПКЗ} \times 0,4 + \text{ТЕСТ} \times 0,6$$

При этом применяется следующая шкала перевода из 100-балльной шкалы в 4-х балльную:

0 – 40 баллов – «неудовлетворительно»;

41 – 64 баллов – «удовлетворительно»;

65 – 79 балла – «хорошо»;

80 и более баллов – «отлично».

Выполнение письменного контрольного задания позволяет оценить умения и навыки по дисциплине и осуществляется в течении семестра.

Проверка знаний осуществляется с помощью тестовых заданий. Тестирование проводится в СДО "Прометей" в соответствии с установленными требованиями. Итоговый тест формируется на аппаратном уровне с использованием банка тестовых заданий по дисциплине. Проверка результатов тестирования осуществляется автоматически.

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Иностранный язык играет важную роль в подготовке студентов в сфере государственного и муниципального управления, поэтому студенты должны иметь четкое представление о том, как наиболее эффективно изучать данную дисциплину. Главный принцип освоения иностранного языка заключается в систематичности занятий. Полезно заниматься иностранным языком ежедневно хотя бы 30 минут. Это более эффективно, чем заниматься подолгу, но не систематически.

Основные требования к изучению дисциплины выдвигает преподаватель. При условии выполнения данных требований обучающиеся, как правило, успешно осваивают соответствующий курс. Если имеются пробелы или какие-то грамматические темы забылись, необходимо приложить дополнительные усилия и обратиться к грамматическому справочнику или учебному пособию из списка дополнительной литературы, прилагаемому к основному пособию. В настоящее время все больше внимания уделяется самостоятельной работе. Поэтому изучающие иностранный язык должны дисциплинировать себя и правильно подойти к выполнению домашних заданий. Для успешного усвоения учебного материала необходимы постоянные и регулярные занятия. Материал курса подается поступательно, каждый новый раздел опирается на предыдущие, часто вытекает из них. Пропуски занятий, неполное выполнение домашних заданий приводят к пробелам в знаниях.

На многих направлениях произошло уменьшение количества аудиторных занятий, поэтому важно правильно организовать самостоятельную работу дома по выполнению заданий преподавателя. Простого заучивания лексики и грамматики недостаточно, т.к. языковой материал – всего лишь база, на которой идет освоение иностранной речи. Необходимо учиться говорить и писать, понимать прочитанное, воспринимать речь на слух, т.е. важно приобретать как можно больше практики. Для того, чтобы заговорить на иностранном языке, необходимо на нем говорить. Для того, чтобы начать «слышать», необходимо как можно больше слушать. Корректное произношение можно выработать, только слушая и имитируя речь носителей языка. Если к учебному пособию прилагается аудиокурс, важно регулярно слушать его во время подготовки домашнего задания.

Обучающимся, которые хотели бы совершенствовать владение языком, рекомендуется смотреть фильмы и лекции на английском языке, использовать специализированные сайты. Преподаватель посоветует вам, какие именно сайты больше подходят для вашего уровня и специальности (направления). При необходимости в процессе работы над заданием обучающийся может получить индивидуальную консультацию у преподавателя. Также предусмотрено проведение консультаций в ходе изучения материала дисциплины в течение семестра.

Самостоятельная работа студентов осуществляется на протяжении изучения всей дисциплины в соответствии с утвержденной в учебном плане трудоемкостью.

Различают аудиторную самостоятельную работу студентов, которая представляет собой выполнение обучаемыми различных заданий в аудитории под руководством преподавателя (в том числе КСР) и внеаудиторную самостоятельную работу. Организация СРС должна обеспечивать: высокую мотивацию студентов, осознание познавательной задачи, знание алгоритма выполнения самостоятельных заданий, знание сроков, формы отчетности и критериев оценки и др.

Организация самостоятельной работы студентов (аудиторной и внеаудиторной) обеспечивает решение следующих задач: обучению самостоятельно анализировать, обобщать, систематизировать материал; выделять главное; делать выводы; аргументировать свою позицию и др. В более широком смысле самостоятельная работа студентов способствует развитию внутренней и внешней самоорганизации, активно-преобразующего отношения к получаемой информации, способности выстраивать индивидуальную траекторию самообучения.

Самостоятельная работа студентов включает самостоятельное изучение некоторых тем, проработку аутентичных текстов на немецком языке по темам программы, поиск и изучение материалов интернет-ресурсов, выполнение индивидуальных заданий, подготовку сочинений, рефератов, проектов, презентаций, ролевых игр, подготовку к зачету и экзамену и пр. Контроль самостоятельной работы может проходить в виде проверки перевода и упражнений, обсуждения заданных текстов, а также в виде тестов, контрольных и проверочных работ и т.д.

Внеаудиторная самостоятельная работа студента по английскому языку происходит в процессе:

- подготовки к аудиторным занятиям; включая просмотр учебных фильмов, видеозаписей; работу на ПК;
- изучения иностранной литературы при подготовке к докладу, научно-практической конференции, олимпиаде, конкурсу;
- самостоятельного изучения отдельных тем дисциплины;
- выполнения контрольных работ и других заданий, предусмотренных учебным планом и графиком учебного процесса;
- изучения материалов из перечня вопросов и заданий для самостоятельной работы;
- работы с материалами прошедшего практического занятия;
- поиска и изучения материалов интернет – ресурсов;
- подготовки к экзамену и т.п.

Самостоятельная работа, выполненная студентами, должна отвечать определенным требованиям. Она должна быть:

- выполнена студентом самостоятельно;
- сделана в полном объеме;
- правильно оформлена;
- сдана для проверки в срок.

Методические рекомендации к устному собеседованию

Устное собеседование на немецком языке ориентировано на освещение и представление аудитории определенной темы. Имея визуально-коммуникативную поддержку, способствует эффективному и результативному усвоению материала.

Целью является формирование профессиональной коммуникативной компетенции посредством отработки навыков публичных выступлений. В рамках самостоятельной работы каждый студент готовит текст выступления по теме, заданной преподавателем. На занятии обучающийся защищает свое публичное выступление перед аудиторией. По окончании выступления аудитория активно обсуждает проблему, изложенную докладчиком, и задает проблемные вопросы.

Критерии оценки:

- полнота раскрытия темы;
- ясность изложения и структурированность;
- оригинальность и эстетичность презентации;
- отличие текста презентации от устного выступления презентующего;
- правильность использования грамматических и лексических конструкций, наличие терминологии по теме;
- умение отвечать на вопросы.

Методические рекомендации по подготовке к лексико-грамматическому тесту

При выполнении лексико-грамматического теста студент должен:

- выбрать из предложенных трех вариантов соответствующий глагол или правильную форму глагола в зависимости от типа предложения на основе пройденного грамматического материала.

- выбрать подходящее по смыслу слово или словосочетание из трех предложенных вариантов, включающих активную лексику курса;

- заполнить пропуски словами, данными в таблице.

Время выполнения лексико-грамматического задания – 60 минут.

Критерии оценки лексико-грамматического задания.

Оценка «отлично» ставится при наличии одной-двух ошибок (100% - 8% правильно выполненных заданий).

Оценка «хорошо» ставится при наличии трех-шести ошибок (84% -65% правильно выполненных заданий).

Оценка «удовлетворительно» ставится при наличии семи-десяти ошибок (64% - 51% правильно выполненных заданий).

Оценка «неудовлетворительно» ставится при наличии 11 и более ошибок и более (менее 50% правильно выполненных заданий).

Методические указания по подготовке к аудированию

Суть процедуры аудирования заключается в восприятии устной иностранной речи и выполнении соответствующих письменных заданий:

1. Определите, какие из приведенных утверждений верные и неверные.
2. Письменно ответьте на вопросы.
3. Заполните таблицу.
4. Выберите правильный вариант из предложенных.

Аудиозапись воспроизводится дважды, с промежутком в одну минуту, для внесения студентами ответов. После второго воспроизведения студентам дается время на внесение окончательных ответов.

Методические указания по подготовке к публичному выступлению с презентацией

Публичное выступление на иностранном языке, ориентированное на освещение, представление аудитории определенной темы. Имея визуально-коммуникативную поддержку, способствует эффективному и результативному усвоению материала. Целью является формирование профессиональной коммуникативной компетенции посредством отработки навыков публичных выступлений. В рамках самостоятельной работы каждый студент готовит текст выступления по теме, заданной преподавателем. В конце каждого модуля студентам следует подготовить презентацию или ответ по устной теме. Чтобы работа над темой и выступление действительно принесли пользу и служили развитию навыков монологической речи, необходимо серьёзно подготовиться. Сама тема составляется таким образом, чтобы предложения не были слишком длинными и соответствовали нормам устной речи. Недопустимо переписывать абзацы из текста без необходимой переработки текста. Желательно в конце раскрытия темы высказать свою точку зрения. После того как текст для выступления готов, преподаватель обычно проверяет его. Если такая проверка не происходит, можете попросить преподавателя проверить сложные предложения. Только после этого можно приступать к заучиванию текста. Рекомендуются несколько раз «прорепетировать» выступление дома вслух, чтобы добиться беглости.

На занятии обучающийся защищает свое публичное выступление перед аудиторией. По окончании выступления аудитория активно обсуждает проблему, изложенную докладчиком, и задает проблемные вопросы.

Критерии оценки:

- полнота раскрытия темы;
- ясность изложения и структурированность;
- оригинальность и эстетичность презентации;
- отличие текста презентации от устного выступления презентующего;

- правильность использования грамматических и лексических конструкций, наличие терминологии по теме;
- умение отвечать на вопросы.

Методические указания к письменному переводу текста

Для каждого языка характерны свои особенности в построении предложений. Порядок слов и оформление одной и той же мысли в немецком и русском языках очень часто не совпадают. Поэтому не следует переводить дословно, слепо придерживаясь порядка слов английского предложения. Следует также избегать и другой крайности – замены перевода вольным пересказом содержания предложения (текста) на русском языке.

Общеизвестно, что любой перевод с одного языка на другой невозможен без внимательного и тщательного грамматического анализа переводимой фразы. Одно из основных требований, предъявляемых к переводу, заключается в том, что он должен быть точным.

Однако, не следует путать понятия «точный» и «буквальный». Буквальный перевод сводится к механической подстановке русского слова взамен немецкого, а также слепому сохранению конструкции английского предложения, что приводит к бессмыслице.

Начинают перевод с заглавия текста, так как оно, как правило, выражает основную тему данного текста. Если же перевод заглавия вызывает затруднения, его можно осуществить после перевода всего текста. Прежде чем приступить к переводу, необходимо внимательно прочитать весь оригинальный текст. В процессе чтения можно отметить карандашом на полях непонятные и сомнительные места. Для их уточнения следует обратиться к преподавателю.

Первоначальный перевод может быть почти дословным, облегчающим понимание основного смысла текста. Потом подбираются слова и словосочетания, наиболее чётко передающие мысль переводимого материала, устанавливается грамматическая связь слов в предложении. По окончании работы необходимо внимательно прочитать весь перевод целиком, внести стилистические поправки, устранить пропуски и неточности.

6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

6.1 Основная литература

1. **Животрева, А. Ю.** Немецкий язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие для дистанц. обучения и самостоят. работы студентов / А. Ю. Животрева, М. В. Мишаткина ; Федер. агентство по образованию, Сиб. акад. гос. службы. - Электрон. дан. - Новосибирск, 2009. - 172 с. - Доступ из Б-ки электрон. изд. / Сиб. ин-т упр. – филиал РАНХиГС. – Режим доступа : <http://www.sapanet.ru>, требуется авторизация. - Загл. с экрана.

2. **Лысакова, Л. А.** Немецкий язык для бакалавров экономических специальностей [Электронный ресурс] : учебник / Л. А. Лысакова, Е. Н. Лесная, Г. С. Завгородняя. - Электрон. дан. - Москва : Флинта, 2012. - 373 с. - Доступ из Унив. б-ки ONLINE. - Режим доступа : <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115087>, требуется авторизация. - Загл. с экрана.

3. **Нарустранг, Е. В.** *Ubungen zur deutschen Grammatik* = Упражнения по грамматике немецкого языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. В. Нарустранг. — Электрон. дан. — Санкт-Петербург : Антология, 2014. — 272 с. — Доступ из ЭБС «IPRbooks». — Режим доступа : <http://www.iprbookshop.ru/42491.html>, требуется авторизация. - Загл. с экрана. - То же [Электронный ресурс]. - Доступ из ЭБС «Унив. б-ка ONLINE». - Режим доступа : <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213295>, требуется авторизация. - Загл. с экрана.

4. **Тинякова, Е. А.** Учебник немецкого языка оригинальной методики = *Lehrbuch der Deutschen Sprache. Für alle die Deutsche Kultur und Sprache kennenlernen wollen* [Электронный ресурс] / Е. А. Тинякова. - Электрон. дан. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 183 с. - Доступ из Унив. б-ки ONLINE. - Режим доступа : <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=270464>, требуется авторизация. - Загл. с экрана.

6.2 Дополнительная литература

1. **Ачкасова, Н. Г.** Немецкий язык для бакалавров [Электронный ресурс] : учебник для студентов неязыковых вузов / Н. Г. Ачкасова. — Электрон. дан. — Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2014. — 312 с. — Доступ из ЭБС «IPRbooks». - Режим доступа : <http://www.iprbookshop.ru/20980>, требуется авторизация. - Загл. с экрана. – То же [Электронный ресурс]. - Доступ из ЭБС «Унив. б-ка ONLINE». - Режим доступа : <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=44771>, требуется авторизация. - Загл. с экрана.

2. **Животрева, А. Ю.** Иностранный язык (немецкий) [Электронный ресурс] : курс лекций для студентов всех форм обучения и направлений бакалавриата (авт. ред.) / А. Ю. Животрева ; Л.С. Шевченко ; Рос. акад. нар. хоз-ва и гос. службы при Президенте РФ, Сиб. ин-т упр. — Электрон. дан. - Новосибирск : Изд-во СибАГС, 2016. - 226 с. + 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM). - Доступ из Б-ки электрон. изд. / Сиб. ин-т упр. – филиал РАНХиГС. – Режим доступа : <http://www.sapanet.ru>, требуется авторизация. - Загл. с экрана.

3. **Животрева, А. Ю.** Иностранный язык в профессиональной сфере (немецкий) : учеб. пособие для студентов всех форм обучения по направлениям: 38.03.04 - Гос. и муницип. упр.; 38.03.33 - Упр. персоналом / А. Ю. Животрева ; Рос. акад. нар. хоз-ва и гос. службы при Президенте РФ, Сиб. ин-т упр. - Новосибирск : Изд-во СибАГС, 2016. - 154 с. + 1 электрон. опт. диск (аудио DVD-ROM). - То же [Электронный ресурс]. - Доступ из Б-ки электрон.изданий / Сиб. Ин-т упр. – филиал РАНХиГС. - Режим доступа: <http://www.sapanet.ru>, требуется авторизация. - Загл. с экрана.

4. **Животрева, А.Ю.** Немецкий язык: пособие по развитию навыков чтения для студентов всех форм обучения по специальностям : 080504.65 "Гос. и муницип. упр.", 080505.65 "Упр. персоналом", 080105.65 "Финансы и кредит", 080103.65 "Нац. экономика", 030501.65 "Юриспруденция". Ч. 1 / А. Ю. Животрева, М. В. Мишаткина, М. А. Морозова

зова ; Федер. агентство по образованию, Сиб. акад. гос. службы. - Новосибирск : Изд-во СибАГС, 2009. - 72 с. - То же [Электронный ресурс]. - Доступ из Б-ки электрон. изд. / Сиб. ин-т упр. – филиал РАНХиГС. – Режим доступа : <http://www.sapanet.ru>, требуется авторизация. - Загл. с экрана.

6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

1. **Иванова, Л. В.** Немецкий язык для профессиональной коммуникации [Электронный ресурс] : учеб. пособие для самостоятельной работы студентов / Л. В. Иванова, О. М. Снигирева, Т. С. Талалай. — Электрон. дан. — Оренбург : Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2013. — 153 с. - Доступ из ЭБС «Унив. б-ка ONLINE». - Режим доступа : <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=258798>, требуется авторизация. - Загл. с экрана. — То же [Электронный ресурс]. - Доступ из ЭБС «IPRbooks». - Режим доступа : <http://www.iprbookshop.ru/30113>, требуется авторизация. - Загл. с экрана.

2. **Падалко, О. Н.** Деловая корреспонденция (немецкий язык) [Электронный ресурс] : учебно-практическое пособие / О. Н. Падалко. - Электрон. дан. – Москва : Евразийский открытый институт, 2011. - 198 с. - Доступ из ЭБС «Унив. б-ка ONLINE». - Режим доступа : <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93266>, требуется авторизация. - Загл. с экрана. - То же [Электронный ресурс]. - Доступ из ЭБС «IPRbooks». - Режим доступа : <http://www.iprbookshop.ru/10659>, требуется авторизация. - Загл. с экрана.

3. **Ясенко, М. М.** Знаете ли вы Германию? : тесты по страноведению на нем. яз. / М. М. Ясенко. - 2-е изд. - Москва : КДУ, 2012. - 66 с.

6.4. Нормативные правовые акты

Основной закон (Конституция) ФРГ - [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.gesetze-im-internet.de/gg/index.html> свободный. - *Загл. с экрана*, (дата обращения 18.11.2015)

6.5. Интернет-ресурсы

1. **Goethe-Institut Deutschland** [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.goethe.de/ins/de/ru/index.htm>, свободный. - *Загл. с экрана*, (дата обращения 18.11.2015)

2. **bpb: Bundeszentrale für politische Bildung**. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.bpb.de/>, свободный. - *Загл. с экрана*, (дата обращения 18.11.2015)

3. **Deutscher Bundestag** [Электронный ресурс].]. Режим доступа: <http://www.bundestag.de/>, свободный. - *Загл. с экрана*, (дата обращения 18.11.2015)

4. **Spiegel Online** [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.spiegel.de/>, свободный. - *Загл. с экрана*, (дата обращения 18.11.2015)

5. **Vitamin de, Journal für junge Deutschlerner** [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.vitamin.de/>, свободный. - *Загл. с экрана*, (дата обращения 18.11.2015)

6. **Schubert-Verlag: Online-Aufgaben und Übungen** [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index.htm, свободный. - *Загл. с экрана*, (дата обращения 18.11.2015)

6.6. Иные источники

Не используются.

7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа - экран, компьютер с подключением к локальной сети института, и выходом в Интернет, звуковой усилитель, антиподавитель, мультимедийный проектор, столы аудиторные, стулья, трибуна настольная, доска аудиторная.

Учебные аудитории для проведения занятий практического типа - столы аудиторные, стулья, трибуна, доска аудиторная, компьютер с выходом в Интернет, мультимедийный проектор, экран.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся - компьютеры с подключением к локальной сети института (включая правовые системы) и Интернет, столы аудиторные, стулья, доски аудиторные.

Центр интернет-ресурсов - компьютеры с выходом в Интернет, автоматизированную библиотечную информационную систему и электронные библиотечные системы: «Университетская библиотека ONLINE», «Электронно-библиотечная система издательства ЛАНЬ», «Электронно-библиотечная система издательства «Юрайт», «Электронно-библиотечная система IPRbooks», «Университетская Информационная Система РОССИЯ», «Электронная библиотека диссертаций РГБ», «Научная электронная библиотека eLIBRARY», «EBSCO», «SAGE Premier». Система федеральных образовательных порталов «Экономика. Социология. Менеджмент», «Юридическая Россия», Сервер органов государственной власти РФ, Сайт Сибирского Федерального округа и др. Справочные правовые системы «Гарант», «КонсультантПлюс», «КонсультантПлюс-Регион».

Библиотека - компьютеры с подключением к локальной сети филиала и Интернет, Wi-Fi, столы аудиторные, стулья.

Видеостудия для вебинаров - оборудованные компьютерами с выходом в Интернет, оснащенные веб-камерами и гарнитурами (наушники+микрофон), столами и стульями. Используемое программное обеспечение - MS Word, MS Excel, Acrobat Reader, MS Power Point (или иной редактор презентаций); интернет-браузеры Google Chrome, Yandex, Internet Explorer; программы просмотра видео (MS Media Player, и другие совместимые с ПО); iSpring Free Cam8.

Материалы дисциплины «Иностранный язык» размещены на портале Сибирского института управления – филиала РАНХиГС, в СДО «Прометей».